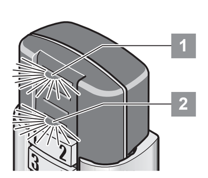

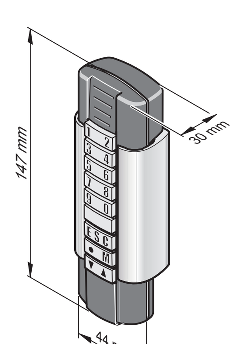

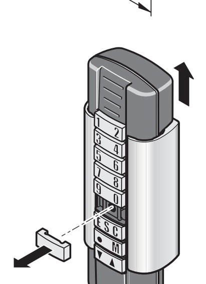

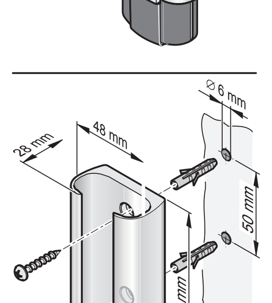

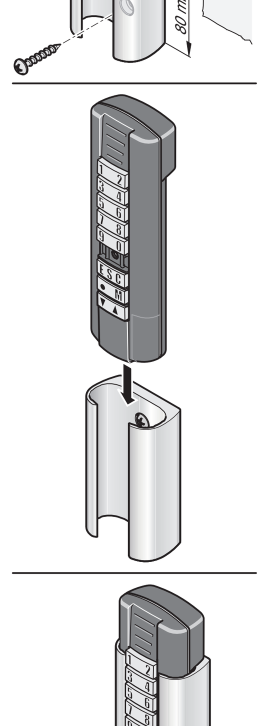

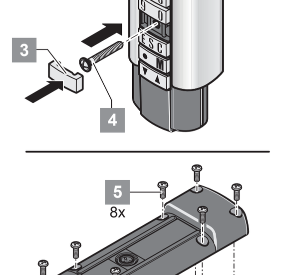

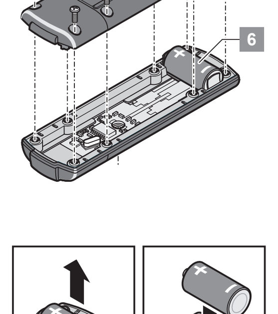

DE GIGAcom

Artikelnr. 4038V000

Technische Daten

Funkfrequenz	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Temperaturbereich	-20 °C …+55 °C
Funkbefehle	200 Funkbefehle
Reichweite	50 m
Schutzart	IP 64
Abmessungen (Gehäuse)	147 x 44 x 30 mm
Gewicht	180g inkl. Batterien
Batterie	Typ CR123A (3V)

Einsatzgebiet / Verwendungszweck

- Funkfersteuerung mit 200 Befehlen für den industriellen Bereich.
- Ansteueung von bis zu 100 Toren (bei definiert öffnen / schließen = 2 Befehle / Tor).
- Geeignet für die Funksysteme Somloq Rollingcode und SOMloq2.

Sicherheitshinweise

- Diese Anleitung muss von der Person die die Funkfernsteuerung betreibt oder wartet, gelesen, verstanden und beachtet werden.
- Handsender außerhalb der Reichweite von Kindern oder Tieren aufbewahren.
- Handsender nicht an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung betreiben.
- Handsender stabil lagern, Herunterfallen kann zu Beschädigungen oder verringerter Reichweite führen.
- Defekte Geräte nur durch einen vom Hersteller autorisierten Fachmann reparieren lassen.
- Die Fernsteuerung von Anlagen mit Unfallrisiko darf nur bei direktem Sichtkontakt erfolgen!
- Zum sicheren Betrieb müssen die örtlich für diese Anlage geltenden Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden! (Auskunft zum sicheren Betrieb erteilen z. B. VDE und Berufsgenossenschaften oder in anderen Staaten, vergleichbare Einrichtungen.)
- Der Betreiber genießt keinerlei Schutz vor Störungen durch andere Fernmeldeanlagen oder Geräte (z. B. Funkanlagen, die ordnungsgemäß im gleichen Frequenzbereich betrieben werden).
- Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn die Batterie verschluckt wird, können innerhalb von nur zwei Stunden schwere innere Verbrennungen auftreten, die zum Tode führen.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Wenn das Gehäuse nicht sicher schließt, den Handsender nicht benutzen und unbedingt von Kindern fernhalten.
- Wenn die Möglichkeit besteht, dass eine Batterie verschluckt wurde oder sich in einer anderen Körperöffnung befindet, unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Explosionsgefahr durch falschen Batterietyp. Wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird, besteht die Gefahr einer Explosion.
- Batterie nicht öffnen, nicht nachladen, nicht in Kontakt mit Wasser, Feuer oder hohen Temperaturen bringen.
- Batterie entsprechend der gültigen Ländervorschriften entsorgen.
- Die Fernsteuerung von Geräten und Anlagen mit erhöhtem Unfallrisiko (z. B. Krananlagen) ist verboten!
- Die Fernsteuerung ist nur für Geräte und Anlagen zulässig, bei denen eine Funktionsstörung im Sender oder dem Funkempfänger keine Gefahr für Personen, Tiere oder Sachen ergibt oder dieses Risiko durch andere Sicherheitseinrichtungen abgedeckt ist.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Fernsteuerung von Geräten und Anlagen mit erhöhtem Unfallrisiko (z. B. Krananlagen) ist verboten!
- Die Fernsteuerung ist nur für Geräte und Anlagen zulässig, bei denen eine Funktionsstörung im Sender oder dem Funkempfänger keine Gefahr für Personen, Tiere oder Sachen ergibt oder dieses Risiko durch andere Sicherheitseinrichtungen abgedeckt ist.

Anzeige und Tastenerklärung

Optische Anzeige

LED 1 **(1)**	• Leuchet kurz orange, während ein Funkbefehl gesendet wird • Leuchtet für 1 Sekunde grün, wenn eine Rückmeldung von einem SOMloq2 Funkempfänger erhalten wurde
LED 2 **(2)**	• Leuchtet, beim Auswählen eines Tores, das einen der Speicherplätze 0 - 9 belegt, grün • Leuchtet, beim Auswählen eines Tores, das einen der Speicherplätze 10 - 99 belegt, orange • Blinkt, beim Versuch einen (nicht gültigen), dreistelligen Speicherplatz anzuwählen, rot

Tasten

Ziffern 0 - 9	Zur Eingabe der Nummer des gewünschten Tores
ESC	Zur Korrektur einer falschen Eingabe
M	Speichertaste
●	Beleuchtung einschalten
▲	Fahrtaste „AUF“
▼	Fahrtaste „AB“

Einschalten

Bei Auslieferung ist das GIGAcom ausgeschaltet. Es muss vor der ersten Inbetriebnahme eingeschaltet werden.

1. Taste (**M**) drücken und gedrückt halten.
   ➔ LED 2 blinkt orange.
   ➔ Nach 5 Sekunden leuchtet LED 1 rot und LED 2 orange auf.
   ➔ Hintergrundbeleuchtung wird eingeschaltet.

An Empfänger einlernen

HINWEIS !

Um die Benutzung des GIGAcom so einfach und angenehm wie möglich zu machen, sollte unbedingt darauf geachtet werden, dass die Taste ▲ konsequent für Tor AUF und die Taste ▼ konsequent für Tor ZU verwendet wird.

Die richtige Vorgehensweise um den Funkempfänger in den Einlernmodus zu versetzten und die jeweilige Reaktion der LED am Empfänger in den verschiedenen Phasen des Einlernprozesses, muss der Anleitung des Empfängers bzw. des Antriebes entnommen werden.

1. Empfänger in den Einlernmodus für definiert AUF / ZU versetzen.
2. Über den Ziffernblock am GIGAcom den gewünschten zukünftigen Speicherplatz auswählen.
   ➔ LED 2 leuchtet bei der Eingabe einer Zahl von 0 - 9 grün.
   ➔ LED 2 leuchtet bei der Eingabe einer Zahl von 10 - 99 orange.
3. Gewünschte Richtungstaste drücken.
   - **▲ für Tor AUF**
   - **▼ für Tor ZU**
   ➔ LED 1 leuchtet orange.

Aus Empfänger löschen

Die richtige Vorgehensweise um den Funkempfänger in den Löschmodus zu versetzten und die jeweilige Reaktion der LED am Empfänger in den verschiedenen Phasen des Löschprozesses, muss der Anleitung des Empfängers bzw. des Antriebes entnommen werden.

1. Empfänger in den Löschmodus versetzen.
2. Über den Ziffernblock am GIGAcom den gewünschten zu löschenden Speicherplatz auswählen.
   ➔ LED 2 leuchtet bei der Eingabe einer Zahl von 0 - 9 grün.
   ➔ LED 2 leuchtet bei der Eingabe einer Zahl von 10 - 99 orange.
3. Zu löschende Richtungstaste drücken.
   - **▲ für Tor AUF**
   - **▼ für Tor ZU**
   ➔ LED 1 leuchtet orange.

Hintergrundbeleuchtung einschalten

1. Taste ● kurz drücken.
   - Hintergrundbeleuchtung leuchtet für ca. 10 Sekunden.
   - Nach Betätigung der Sendetaste erlischt die Hintergrundbeleuchtung sofort.

HINWEIS !

Wenn noch keine Favoriten abgespeichert sind und zuvor keine Zifferntaste betätigt wurde, wird die Beleuchtung auch durch Tastendruck auf ▲ oder ▼ für ca. 10 Sekunden aktiviert.

Betrieb

Voraussetzungen

- GIGAcom ist eingeschaltet.
- Gewünschter Funkbefehl ist auf den richtigen Empfänger eingelernt.
- Batterie des GIGAcom ist nicht leer.

Tor / Befehl auswählen

1. Nummer des gewünschten Tores über den Ziffernblock eingeben.
   - Werden hintereinander mehr als 2 Ziffern eingegeben, blinkt LED 2 rot und die Eingabe wird unterbrochen.
2. Gewünschte Fahrtrichtung durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ auswählen.
   ➔ LED 1 leuchtet bei Senden orange.
   ➔ LED 1 leuchtet grün. (Bei SOMloq2)
   ➔ Tor setzt sich in Bewegung.

Favorit abspeichern

Wenn ein Tor besonders häufig betätigt wird, kann dieses als Favorit abgespeichert werden. Favoriten müssen vor der Betätigung nicht über den Ziffernblock angewählt werden.

1. Taste (**M**) länger als 5 Sekunden drücken, um den Speichervorgang einzuleiten
   ➔ LED 1 leuchtet für 10 Sekunden grün
   - **Die folgenden Schritte müssen innerhalb des 10- sekündigen Zeitfensters durchgeführt werden.**
2. Nummer des Tores, das als Favorit abgespeichert werden soll über den Ziffernblock eingeben.
   ➔ LED 2 leuchtet grün.
3. Taste **(M)** kurz drücken.
   ➔ LED 1 leuchtet für 2 Sekunden rot und LED 2 leuchtet zeitgleich für 2 Sekunden orange.
   ➔ Favorit ist gespeichert

Favorit löschen

1. Taste **(M)** länger als 10 Sekunden drücken.
   ➔ LED 1 blinkt grün.
2. Taste **(M)** loslassen.
3. Taste **(M)** kurz drücken
   ➔ LED 1 leuchtet für 2 Sekunden rot und LED 2 leuchtet zeitgleich für 2 Sekunden orange.
   ➔ Favorit ist gelöscht

Batterie wechseln

Wenn die Ladung der Batterie einen niedrigen Stand erreicht hat, blinkt LED 1 beim Senden eines Befehls rot.

1. Schraubenabdeckung (3) abziehen.
2. Schraube (4) herausdrehen.
3. GIGAcom umdrehen und die unteren Schrauben (5) ebenfalls herausdrehen.
4. Gehäuseunterteil abheben.
5. Batterie (6) austauschen.

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Vereinfachte Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH, dass der Funkanlagentyp GIGAcom der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.som4.me/mrl

Entsorgung

Die jeweiligen Ländervorschriften beachten.

EN GIGAcom

Article no. 4038V000

Technical data

Radio frequency	868.8 MHz (SOMloq); 868.95 MHz (SOMloq2)
Temperature range	-20 °C …+55 °C
Radio commands	200 radio commands
Range	50 m
IP code	IP 64
Dimensions (housing)	147 x 44 x 30 mm
Weight	180g incl. batteries
Battery	CR123A (3V)

Area for use / purpose

- Radio remote control with 200 radio commands for industrial applications.
- Control up to 100 gates (with defined open/close = 2 commands/gate).
- Suitable for Somloq Rollingcode and SOMloq2 radio systems.

Safety instructions

- These instructions must be read, understood and complied with by persons who use or perform maintenance on the radio remote control.
- Always store the handheld transmitter out of reach of children or animals.
- Do not use the handheld transmitter in locations exposed to direct sunlight.
- Store the handheld transmitter in a stable manner; falling down could damage the unit or reduce its range.
- Have faulty devices repaired by a technician authorised by the manufacturer.
- Systems that pose an accident risk should not be operated by remote control unless the complete range of movement of the system is visible to the user!
- The local safety regulations for the system must be observed to ensure safe operation! (For information on safe operation see, e.g., VDE and employer's liability insurance associations or similar organisations in other countries.)
- The user is not protected against interference caused by other telecommunications equipment or devices (e.g. wireless systems which are being operated correctly in the same frequency range).
- This product contains batteries. If these batteries are swallowed, serious internal burns can occur within only two hours, and such burns are fatal.
- Keep new and used batteries out of reach for children.
- If the housing does not close securely, do not use the handheld transmitter and make sure it is inaccessible to children.
- Seek medical help immediately if there is a chance that a battery has been swallowed or inserted into any other orifice.
- Risk of explosion through use of incorrect battery. There is a risk of explosion if a battery is replaced with a battery of the wrong type.
- Do not open or recharge the battery or allow it to come into contact with water, fire or high temperatures.
- Dispose of the battery according to locally applicable regulations.
- Remote control of devices and systems with increased accident risk (e.g. hoists) is prohibited!
- The remote control may only be used for devices and systems in which radio interference in the transmitter or radio receiver will not endanger people, animals or objects, or the risk is reduced by other safety devices.

Intended use

- Remote control of devices and systems with increased accident risk (e.g. hoists) is prohibited.
- The remote control must only be used for devices and systems in which radio interference in the transmitter or receiver will not endanger people, animals or objects, or the risk is reduced by other safety devices.

Display and button explanation

Optical display

LED 1 **(1)**	• Briefly lights orange when a radio command is sent • Lights green for 1 second if a response from a SOMloq2 radio receiver has been received
LED 2 **(2)**	• Lights green if a gate allocated to one of memory slots 0 - 9 is selected • Lights orange if a gate allocated to one of memory slots 10 - 99 is selected • Flashes red if an attempt is made to select an (invalid) three-digit memory slot

Buttons

Numbers 0 - 9	For input of the number of the required gate
ESC	For correction of an incorrect input
M	Memory button
●	Switch on lighting
▲	"OPEN" button
▼	"CLOSE" button

Switch on

The GIGAcom is disabled on delivery. It must be enabled before initial commissioning.

1. Press and hold button (**M**).
   ➔ LED 2 flashes orange.
   ➔ After 5 seconds LED 1 lights red and LED 2 lights orange.
   ➔ Backlighting is switched on.

Programming to transmitter

NOTE!

To ensure that using the GIGAcom is as simple and convenient as possible, always note that the ▲ button is consistently used for UP and the ▼ button is used for DOWN.

See the instructions for the receiver or the operator for the correct procedure for setting the radio receiver in programming mode and the correct response of the LED on the receiver at the various phases of the programming process.

1. Setting receiver to programming mode for define UP and DOWN.
2. Select the required future memory slot with the keypad on the GIGAcom.
   ➔ LED 2 lights green during input of a number from 0 - 9.
   ➔ LED 2 lights orange during input of a number from 10 - 99.
3. Press the desired direction button.
   - **▲ for gate OPEN**
   - **▼ for gate CLOSE**
   ➔ LED 1 lights orange.

Deleting from the receiver

See the instructions for the receiver or the operator for the correct procedure for setting the radio receiver in delete mode and the response of the LED at the various phases of the delete process.

1. Set receiver in delete mode.
2. Select the memory slot that is to be deleted with the keypad on the GIGAcom.
   ➔ LED 2 lights green during input of a number from 0 - 9.
   ➔ LED 2 lights orange during input of a number from 10 - 99.
3. Press the direction button that is to be deleted.
   - **▲ for gate OPEN**
   - **▼ for gate CLOSE**
   ➔ LED 1 lights orange.

Switch on backlighting

1. Press the ● button briefly.
   - The backlighting lights for approx. 10 seconds.
   - The backlighting switches off immediately when the transmit button is pressed.

NOTE!

If no favourites have been saved and a number button was not pressed, the lighting is also activated by pressing the ▲ or ▼ button for approx. 10 seconds.

Operation

Requirements

- GIGAcom is switched on.
- The desired radio command is programmed on the correct receiver.
- GIGAcom battery is not yet flat.

Select gate/command

1. Enter the number of the desired gate with the keypad.
   - If more than 2 numbers are entered in succession, LED 2 flashes red and the input is cancelled.
2. Select the desired direction of movement by pressing the ▲ or ▼ button.
   ➔ LED 1 lights orange during transmission.
   ➔ LED 1 lights green. (On SOMloq2)
   ➔ Gate starts moving.

Saving favourite

If a gate is actuated particularly frequently, it can be saved as a favourite. Favourites do not need to be selected on the keypad before they are actuated.

1. Press and hold (**M**) longer than 5 seconds to initiate the save process
   ➔ LED 1 lights green for 10 seconds
   - **The following steps must be performed within the 10-second time window.**
2. Enter the number of the gate that is to be saved as a favourite with the keypad.
   ➔ LED 2 lights green.
3. Press the **(M)** button briefly.
   ➔ LED 1 lights red for 2 seconds and LED 2 lights orange simultaneously for 2 seconds.
   ➔ Favourite is saved.

Deleting favourite

1. Press and hold (**M**) longer than 10 seconds.
   ➔ LED 1 flashes green.
2. Release button **(M)**.
3. Press the **(M)** button briefly
   ➔ LED 1 lights red for 2 seconds and LED 2 lights orange simultaneously for 2 seconds.
   ➔ Favourite is deleted.

Replace battery

If the charge of a battery is low, LED 1 flashes red when a command is sent.

1. Pull off screw cover (3).
2. Unscrew screw (4).
3. Rotate GIGAcom and unscrew the bottom screws (5).
4. Lift bottom section of housing.
5. Replace the battery (6).

Proceed in reverse order to reassemble.

Simplified Declaration of Conformity

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH hereby declares that the radio system of type GIGAcom complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at the following internet address:

www.som4.me/mrl

Disposal

Observe applicable national regulations.

FR GIGAcom

Réf. 4038V000

Caractéristiques techniques

Fréquence radio	868,8 MHz (SOMloq) ; 868,95 MHz (SOMloq2)
Plage de températures	De -20 °C à +55 °C
Commandes radio	200 commandes radio
Portée	50 m
Indice de protection	IP 64
Dimensions (boîtier)	147 x 44 x 30 mm
Poids	180 g batteries comprises
Batterie	Type CR123A (3V)

Domaine d'application / Usage prévu

- Télécommande contenant 200 commandes pour le secteur industriel.
- Commande de 100 portes (pour une ouverture / fermeture définie = 2 commandes / porte).
- Convient aux systèmes sans fil Somloq Rollingcode et SOMloq2.

Consignes de sécurité

- Ces instructions doivent être lues, comprises et respectées par la personne chargée de l'utilisation ou de la maintenance de la commande radio.
- Conserver l'émetteur portatif hors de portée des enfants ou des animaux.
- Ne pas utiliser l'émetteur portatif dans des lieux exposés au rayonnement direct du soleil.
- Stocker l'émetteur portatif dans une position stable, toute chute pourrait être à l'origine de dommages ou réduire la portée.
- Confier la réparation des appareils défectueux uniquement à un spécialiste autorisé par le fabricant.
- La commande à distance des installations présentant un risque d'accident est uniquement autorisée lorsqu'un contact visuel direct est assuré !
- Pour garantir le fonctionnement en toute sécurité, respecter la réglementation sur la sécurité applicable à cette installation ! (Les informations sur la sécurité de l'utilisation sont fournies, en Allemagne par exemple, par le VDE et les associations professionnelles, ou par les organismes similaires dans les autres pays.)
- L'exploitant ne bénéficie d'aucune protection contre les perturbations causées par d'autres appareils ou installations de télécommunication (par ex. les installations radio qui émettent légalement sur la même plage de fréquences).
- Ce produit contient des piles. L'ingestion de piles entraîne en moins de deux heures de graves brûlures internes avant de causer la mort.
- Tenir les piles neuves et usagées à l'écart des enfants.
- Si le boîtier ne se referme pas correctement, ne pas utiliser l'émetteur portatif et le tenir obligatoirement à l'écart des enfants.
- En cas de suspicion d'ingestion d'une pile ou d'insertion dans un autre orifice corporel, consulter immédiatement un médecin.
- Risque d'explosion si le type de pile utilisé est incorrect. Risque d'explosion en cas de remplacement de la pile par un type de pile non conforme.
- Ne pas ouvrir la pile, ne pas la recharger, ne pas l'exposer à l'eau, au feu ou à des températures élevées.
- Éliminer la pile conformément à la réglementation en vigueur dans le pays.
- La commande à distance des appareils et des installations présentant un risque d'accident élevé (par exemple grues) est interdite !
- L'utilisation de la commande à distance est réservée aux appareils et installations pour lesquels un dysfonctionnement de l'émetteur ou du récepteur radio ne présente aucun danger pour les personnes, les animaux et les équipements, ou pour lesquels ce risque est couvert par d'autres équipements de sécurité.

Utilisation conforme

- La télécommande d'appareils et d'installations présentant un risque d'accident élevé (par exemple grues) est interdite !
- L'utilisation de la télécommande est réservée aux appareils et installations pour lesquels un dysfonctionnement de l'émetteur ou du récepteur sans fil ne présente aucun danger pour les personnes, les animaux et les équipements, ou pour lesquels ce risque est couvert par d'autres dispositifs de sécurité.

Description de l'affichage et des touches

Affichage optique

LED 1 **(1)**	• Devient brièvement orange pendant l'envoi d'une commande radio. • Devient verte pendant 1 seconde en cas de réception d'un message de retour d'un récepteur sans fil SOMloq2.
LED 2 **(2)**	• Devient verte en cas de sélection d'une porte occupant un emplacement de mémoire 0 à 9. • Devient orange en cas de sélection d'une porte occupant un emplacement de mémoire 10 à 99. • Rouge et clignote en cas de tentative de sélection d'un emplacement de mémoire à trois chiffres (non valide).

Touches

Chiffres 0 à 9	Permet de saisir le numéro de la porte souhaitée
ESC	Permet de corriger une saisie incorrecte
M	Touche d'enregistrement
●	Activation de l'éclairage
▲	Touche de déplacement « HAUT »
▼	Touche de déplacement « BAS »

Mise en marche

L'appareil GIGAcom est livré éteint. Il doit être activé avant la première mise en service.

1. Appuyer sur la touche (**M**) et la maintenir enfoncée.
   ➔ La LED 2 est orange et clignote.
   ➔ Au bout de 5 secondes, la LED 1 devient rouge et la LED 2 orange.
   ➔ Le rétroéclairage s'allume.

Programmation du récepteur

REMARQUE !

Pour une utilisation aisée et confortable de l'appareil GIGAcom, noter que la touche ▲ correspond à Porte OUVERTE et la touche ▼ à Porte FERMÉE.

La procédure de réglage du récepteur sans fil en mode programmation et la réponse correspondante des LED du récepteur dans les différentes phases du processus de programmation sont décrites dans les instructions du récepteur ou de l'automatisme.

1. Régler le récepteur en mode programmation pour ouverture / fermeture définie.
2. Sélectionner le prochain emplacement de mémoire souhaité à l'aide du pavé numérique de GIGAcom.
   ➔ La LED 2 devient verte lors de la saisie d'un chiffre de 0 à 9.
   ➔ La LED 2 devient orange lors de la saisie d'un chiffre de 10 à 99.
3. Appuyer sur la touche de direction souhaitée.
   - **▲ pour Porte OUVERTE**
   - **▼ pour Porte FERMÉE**
   ➔ La LED 1 devient orange.

Suppression du récepteur

La procédure de réglage du récepteur radio en mode suppression et la réponse correspondante des LED du récepteur dans les différentes phases du processus de suppression sont décrites dans les instructions du récepteur ou de l'automatisme.

1. Régler le récepteur en mode suppression.
2. Sélectionner l'emplacement de mémoire à supprimer à l'aide du pavé numérique de GIGAcom.
   ➔ La LED 2 devient verte lors de la saisie d'un chiffre de 0 à 9.
   ➔ La LED 2 devient orange lors de la saisie d'un chiffre de 10 à 99.
3. Appuyer sur la touche de direction correspondante.
   - **▲ pour Porte OUVERTE**
   - **▼ pour Porte FERMÉE**
   ➔ La LED 1 devient orange.

Activation du rétroéclairage

1. Appuyer rapidement sur la touche ●.
   - Le rétroéclairage s'allume pendant env. 10 secondes.
   - Le rétroéclairage s'éteint dès que la touche d'envoi est activée.

REMARQUE !

Si aucun favori n'est enregistré et si aucune touche numérique n'a encore été actionnée, l'éclairage s'active également pendant env. 10 secondes après avoir appuyé sur ▲ ou ▼.

Fonctionnement

Conditions

- GIGAcom est activé.
- La commande radio souhaitée est programmée sur le récepteur adéquat.
- La batterie de GIGAcom ne doit pas être vide.

Sélection de porte / commande

1. Entrer le numéro de la porte souhaitée à l'aide du pavé numérique.
   - Si plus de 2 chiffres sont saisis successivement, la LED 2 est rouge et clignote et la saisie est interrompue.
2. Sélectionner la direction souhaitée en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
   ➔ La LED 1 devient orange en cas d'envoi.
   ➔ La LED 1 devient verte. (Pour SOMloq2)
   ➔ La porte se déplace.

Enregistrement de favoris

Si une porte est fréquemment actionnée, elle peut être enregistrée dans les favoris. Avant l'actionnement, les favoris ne doivent pas être sélectionnés avec le pavé numérique.

1. Appuyer sur la touche (**M**) pendant plus de 5 secondes pour démarrer l'enregistrement
   ➔ La LED 1 devient verte pendant 10 secondes
   - **Les étapes suivantes doivent être effectuées dans un délai de 10 secondes.**
2. Entrer le numéro de la porte à enregistrer dans les favoris à l'aide du pavé numérique.
   ➔ La LED 2 devient verte.
3. Appuyer rapidement sur la touche **(M)**.
   ➔ La LED 1 devient rouge pendant 2 secondes et la LED 2 devient orange en même temps pendant 2 secondes.
   ➔ La favori est enregistré

Suppression de favoris

1. Appuyer sur la touche **(M)** pendant plus de 10 secondes.
   ➔ La LED 1 est verte et clignote.
2. Relâcher la touche (**M**).
3. Appuyer rapidement sur la touche (**M**).
   ➔ La LED 1 devient rouge pendant 2 secondes et la LED 2 devient orange en même temps pendant 2 secondes.
   ➔ La favori est supprimé

Remplacement de la batterie

Lorsque le niveau de la batterie est faible, la LED1 est rouge et clignote au cours de l'envoi d'une commande.

1. Retirer le cache de vis (3).
2. Retirer la vis (4).
3. Retourner l'appareil GIGAcom et retirer également les vis (5) du dessous.
4. Soulever la partie inférieure du boîtier.
5. Remplacer la batterie (6).

L'assemblage s'effectue dans le sens inverse.

Déclaration UE de conformité simplifiée

La société SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH déclare par la présente que l'équipement radioélectrique GIGAcom est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

www.som4.me/mrl

Élimination

Respecter la réglementation nationale en vigueur.

IT GIGAcom

Cod. art. 4038V000

Dati tecnici

Frequenza radio	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Intervallo di temperatura	-20 °C …+55 °C
Radiocomandi	200 codici radio
Zona di copertura	50 m
Classe di protezione	IP 64
Dimensioni (alloggiamento)	x 44 x 30 mm
Peso	180g con batteria
Batteria	Tipo CR123A (3V)

Campo di utilizzo / applicazione

- Dispositivo di controllo remoto con 200 comandi per il settore industriale.
- Controllo di fino a 100 porte (con apertura / chiusura definita = 2 comandi / porta).
- Adatto per i sistemi radio Somloq Rollingcode e SOMloq2.

Norme di sicurezza

- Le presenti istruzioni devono essere lette, comprese e osservate dal personale incaricato del funzionamento o della manutenzione dell'impianto.
- Conservare il telecomando fuori dalla portata di bambini o animali.
- Non utilizzare il radiocomando in luoghi esposti a luce solare diretta.
- Conservare il telecomando in una posizione stabile al fine di evitare danni al dispositivo in seguito alla caduta. Eventuali danni al dispositivo compromettono il raggio di azione.
- I dispositivi difettosi possono essere riparati solo da personale autorizzato dal produttore.
- In impianti che comportano un rischio di infortuni, il controllo remoto può avvenire solo in presenza di un contatto visivo diretto!
- Per la sicurezza di funzionamento dovranno essere rispettate le norme di sicurezza applicabili a questo impianto! (Per maggiori informazioni sull'utilizzo sicuro, contattare le associazioni di categoria e gli enti preposti.)
- Il responsabile dell'impianto non è in alcun modo protetto dalle interferenze di altri dispositivi o impianti di telecomunicazione (ad es. impianti radio autorizzati ad operare sulla stessa gamma di frequenze).
- Questo prodotto contiene batterie. Se si ingerisce una batteria, nel giro di sole due ore si possono verificare gravi ustioni interne con conseguente morte.
- Tenere lontane batterie nuove e usate dalla portata dei bambini.
- Se la custodia non si chiude in modo sicuro, non utilizzare il radiocomando e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che una batteria possa essere stata ingerita o sia penetrata nel corpo in altra forma, consultare immediatamente un medico.
- Pericolo di esplosione in caso di utilizzo di un tipo di batteria errato. Se la batteria viene sostituita con un tipo di batteria errato, sussiste il pericolo di esplosione.
- Non aprire la batteria, non ricaricarla, non metterla a contatto con acqua, fuoco e alte temperature.
- Provvedere allo smaltimento della batteria in conformità alle norme locali.
- È vietato l'utilizzo del controllo remoto in dispositivi e impianti a elevato rischio d'infortunio (ad es. impianti di sollevamento)!
- L'utilizzo di questo dispositivo di comando a distanza è consentito esclusivamente per apparecchi ed impianti nei quali un eventuale malfunzionamento del trasmettitore o del radioricevitore non comporta rischi per persone, animali o cose, o nei quali tali rischi sono annullati da altri dispositivi di sicurezza.

Uso conforme

- È vietato l'utilizzo del dispositivo di comando a distanza su dispositivi e impianti ad elevato rischio d'infortunio (p. es. impianti di sollevamento)!
- L'utilizzo di questo dispositivo di comando a distanza è consentito esclusivamente per apparecchi ed impianti nei quali un eventuale malfunzionamento del telecomando o del radioricevitore non comporta rischi per persone, animali o cose, o nei quali tali rischi sono annullati da altri dispositivi di sicurezza.

Segnali e pulsanti

Segnali ottici

LED 1 **(1)**	• Si accende brevemente in arancione mentre un radiocomando viene inviato • Si accende per un secondo in verde quando riceve un feedback da un ricevitore SOMloq2
LED 2 **(2)**	• Si accende di verde quando viene selezionata una porta memorizzata nei posti di memoria da 0 a 9 • Si accende di arancione quando viene selezionata una porta memorizzata nei posti di memoria da 10 a 99 • Lampeggia in rosso quando si cerca di selezionare un posto di memoria a tre cirfe (non valido).

Passo passo

Cifre 0 - 9	Per inserire il numero della porta desiderata
ESC	Per correggere un errore
M	Tasto di memorizzazione
●	Accendere l'illuminazione
▲	Pulsante "SU"
▼	Pulsante "GIÙ"

Accensione

Alla consegna il GIGAcom è spento Deve essere acceso prima di metterlo in servizio.

1. Premere il pulsante (**M**) e tenerlo premuto.
   ➔ Il LED 2 lampeggia in arancione.
   ➔ Dopo 5 secondi il LED 1 si accende in rosso e il LED 2 in arancione.
   ➔ L'illuminazione tastiera si accende.

Programmazione del ricevitore

AVVERTENZA!

Per rendere l'utilizzo di GIGAcom il più semplice e comodo possibile, fare in modo che il pulsante ▲ venga utilizzato sempre per Porta APERTA e il pulsante ▼ per Porta CHIUSA.

La procedura corretta per portare il radioricevitore in modalità di programmazione e per la rispettiva reazione dei LED sul ricevitore durante le varie fasi del processo di programmazione è descritta nel manuale del ricevitore e dell'azionamento.

1. Portare il ricevitore in modalità di programmazione per APERTO / CHIUSO definito.
2. Selezionare il posto in memoria desiderato sul tastierino di GIGAcom.
   ➔ Il LED 2 si accende in verde inserendo una cifra da 0 a 9.
   ➔ Il LED 2 si accende in arancione inserendo una cifra da 10 a 99.
3. Premere il tasto di direzione desiderato.
   - **▲ per Porta APERTA**
   - **▼ per Porta CHIUSA**
   ➔ Il LED 1 si accende in arancione.

Cancella da ricevitore

La procedura corretta per portare il radioricevitore in modalità di cancellazione e per la rispettiva reazione dei LED sul ricevitore durante le varie fasi del processo di cancellazione è descritta nel manuale del ricevitore e dell'azionamento.

1. Portare il ricevitore in modalità di cancellazione.
2. Selezionare il posto in memoria che si desidera cancellare sul tastierino di GIGAcom.
   ➔ Il LED 2 si accende in verde inserendo una cifra da 0 a 9.
   ➔ Il LED 2 si accende in arancione inserendo una cifra da 10 a 99.
3. Premere il tasto di direzione che si desidera cancellare.
   - **▲ per Porta APERTA**
   - **▼ per Porta CHIUSA**
   ➔ Il LED 1 si accende in arancione.

Accensione dell'illuminazione

1. Premere brevemente il pulsante ●.
   - L'illuminazione si accende per circa 10 secondi.
   - Dopo aver premuto il tasto invio l'illuminazione si spegne immediatamente.

AVVERTENZA!

Se non sono stati memorizzati ancora dei preferiti e nessun tasto numerico è stato premuto, l'illuminazione viene attivata per circa 10 secondi anche premendo ▲ o ▼ per circa 10 secondi.

Modalità

Premesse

- GIGAcom è acceso.
- Il radiocomando desiderato è stato memorizzato sul ricevitore corretto.
- La batteria di GIGAcom non è scarica.

Selezione porta / comando

1. Digitare sul tastierino il numero della porta desiderata.
   - Se vengono premute più di 2 cifre, il LED 2 si illumina di rosso e l'operazione viene interrotta.
2. Selezionare la direzione desiderata premendo i pulsanti ▲ oppure ▼.
   ➔ Durante l'invio il LED 1 si accende in arancione.
   ➔ Il LED 1 si accende in verde. (Con SOMloq2)
   ➔ La porta si muove.

Memorizzazione dei preferiti

Se una porta viene usata particolarmente spesso, la si può memorizzare come preferita. Le porte memorizzate come preferite non richiedono la selezione mediante il tastierino.

1. Premere per più di 5 secondi il pulsante (**M**) così da avviare la procedura di memorizzazione
   ➔ Il LED 1 si accende in verde per 10 secondi
   - **Le seguenti operazioni devono essere completate entro questi 10 secondi.**
2. Digitare con il tastierino il numero della porta che si desidera memorizzare tra i preferiti.
   ➔ Il LED 2 si accende in verde.
3. Premere brevemente il pulsante **(M)**.
   ➔ Il LED 1 si accende per 2 secondi in rosso e il LED 2 si accende contemporaneamente per 2 secondi in arancione.
   ➔ La porta è stata memorizzata tra i preferiti.

Cancellazione dei preferiti

1. Premere il pulsante **(M)** per più di 10 secondi.
   ➔ Il LED 1 lampeggia in verde.
2. Rilasciare il pulsante **(M)**.
3. Premere brevemente il pulsante **(M)**.
   ➔ Il LED 1 si accende per 2 secondi in rosso e il LED 2 si accende contemporaneamente per 2 secondi in arancione.
   ➔ La porta è stata cancellata dai preferiti.

Sostituire la batteria

Quando la batteria è quasi scarica, il LED 1 lampeggia in rosso al momento di inviare i comandi.

1. Rimuovere il tappo della vite (3).
2. Svitare la vite (4).
3. Girare il GIGAcom e svitare anche la vite inferiore (5).
4. Sollevare la parte inferiore dell'alloggiamento.
5. Sostituire la batteria (6).

La batteria viene inserita seguendo la sequenza inversa.

Dichiarazione di conformità semplificata

Con la presente SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH attesta che il tipo di apparecchiatura a radiocomandi GIGAcom è conforme della direttiva 2014/53/UE. Una copia integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile su Internet alla seguente pagina:

www.som4.me/mrl

Smaltimento

Osservare le norme locali in materia.

ES GIGAcom

N.º de artículo 4038V000

Datos técnicos

Radiofrecuencia	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Rango de temperatura	-20 °C …+55 °C
Comandos de radio	200 comandos de radio
Cobertura	50 m
Grado de protección	IP 64
Dimensiones (carcasa)	147 x 44 x 30 mm
Peso	180 g. incl. batería
Batería	Tipo CR123A (3V)

Ámbito de aplicación / finalidad de uso

- Mando remoto por radio con 200 comandos para uso industrial.
- Accionamiento de hasta 100 puertas (con apertura y cierre definidos = 2 comandos por puerta).
- Apropiado para los sistemas de radio Somloq Rollingcode y SOMloq2.

Indicaciones de seguridad

- La persona que utilice el control remoto por radio o realice los trabajos de mantenimiento en él deberá leer, comprender y acatar estas instrucciones.
- Guarde el emisor fuera del alcance de niños o animales.
- No utilice el emisor en lugares con radiación solar directa.
- Guarde el emisor en una posición estable ya que, si se cae, podría resultar dañado, o la cobertura podría reducirse.
- Encargue la reparación de los equipos defectuosos exclusivamente a un técnico autorizado por el fabricante.
- ¡El control remoto de instalaciones con riesgo de accidentes solo puede realizarse si existe contacto visual directo!
- Para garantizar un manejo seguro deben respetarse las disposiciones de seguridad locales vigentes para esta instalación. (La asociación alemana de industrias electrotécnicas, electrónicas y de tecnologías de información (VDE), las mutuas laborales u otras organizaciones equivalentes de otros países, p. ej., pueden proporcionar información sobre el manejo seguro.)
- El operador no cuenta con protección alguna frente a interferencias de otras instalaciones de transmisión a distancia o de equipos (p. ej., instalaciones de radio utilizadas pertinentemente en la misma banda de frecuencia).
- Este producto contiene pilas. Si se ingiere la pila, en tan solo dos horas pueden sufrirse quemaduras internas de gravedad que provocarán la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si la carcasa no cierra de forma segura, no utilice el emisor y manténgalo en todo momento fuera del alcance de los niños.
- Si existiera la posibilidad de que se haya ingerido una pila o se haya introducido en cualquier otra parte del cuerpo, acuda de inmediato al médico.
- Riesgo de explosión debido al tipo incorrecto de pila. Si la pila se sustituye por otra de un tipo incorrecto, existe el riesgo de que se produzca una explosión.
- No está permitido abrir la pila, recargarla, que entre en contacto con agua o fuego, ni que se exponga a temperaturas altas.
- Para desechar la pila deben respetarse las normativas vigentes del país.
- ¡Queda prohibido el control remoto de equipos e instalaciones con un elevado riesgo de accidente (p. ej., equipos de grúas)!
- El control remoto está permitido únicamente para equipos e instalaciones en los que una radiointerferencia en el emisor o en el receptor de radio no entrañe riesgos para personas, animales ni objetos o en los casos en los que el riesgo esté cubierto por otros dispositivos de seguridad.
- ede penetrar agua y dañar o destruir el controlador.

Uso conforme a los fines previstos

- ¡Queda prohibido el control remoto de aparatos e instalaciones con un elevado riesgo de accidentes (p. ej., equipos de grúas)!
- El control remoto está permitido únicamente para equipos e instalaciones en los que una radiointerferencia en el emisor o en el receptor de radio no entrañe riesgos para personas, animales ni objetos o en los casos en los que el riesgo esté cubierto por otros dispositivos de seguridad.

Explicación de visualización y teclas

Visualización

LED 1 **(1)**	• Se ilumina brevemente en naranja mientras se emite un comando de radio • Se ilumina en verde durante 1 segundo si se ha recibido una respuesta de un receptor de radio SOMloq2
LED 2 **(2)**	• Se ilumina en verde al seleccionar una puerta que ocupa una posición de memoria del 0 al 9 • Se ilumina en naranja al seleccionar una puerta que ocupa una posición de memoria del 10 al 99 • Parpadea en rojo si se intenta seleccionar una posición de memoria (no válida) de tres posiciones

Por pulsaciones

Cifras 0 - 9	Para introducir el número de la puerta deseada
ESC	Para la corrección de un dato introducido erróneo
M	Tecla de memoria
●	Encender la iluminación
▲	Tecla de desplazamiento "SUBIR"
▼	Tecla de desplazamiento "BAJAR"

Conexión

En estado de entrega, el GIGAcom viene desactivado. Debe conectarse antes de la primera puesta en marcha.

1. Pulse y mantenga pulsada la tecla (**M**) .
   ➔ El LED 2 parpadea en naranja.
   ➔ Después de 5 segundos, el LED 1 se ilumina en rojo y el LED 2 en naranja.
   ➔ La iluminación de fondo se enciende.

Programación en el receptor

¡AVISO!

Para que el uso del GIGAcom sea lo más sencillo y agradable posible, es imprescindible tener en cuenta un uso consecuente de la tecla ▲ para ABRIR y de la tecla ▼ para CERRAR las puertas.

Consulte en las instrucciones del receptor o accionamiento el procedimiento correcto para poner éste en el modo de programación, así como la correspondiente reacción de los LED en el receptor en las distintas fases del proceso de programación.

1. Ponga el receptor en el modo de programación para la apertura / cierre definidos.
2. Seleccione la futura posición de memoria deseada en el bloque numérico del GIGAcom.
   ➔ El LED 2 se ilumina en verde si se introduce un número del 0 al 9.
   ➔ El LED 2 se ilumina en naranja si se introduce un número del 10 al 99.
3. Pulse la tecla de dirección deseada.
   - **▲ para puerta ABIERTA**
   - **▼ para puerta CERRADA**
   ➔ El LED 1 se ilumina en naranja.

Borrar en el receptor

Consulte en las instrucciones del receptor o accionamiento el procedimiento correcto para poner éste en el modo de borrado, así como la correspondiente reacción de los LED en el receptor en las distintas fases del proceso de borrado.

1. Ponga el receptor en el modo de borrado.
2. Seleccione la posición de memoria que desea borrar en el bloque numérico del GIGAcom.
   ➔ El LED 2 se ilumina en verde si se introduce un número del 0 al 9.
   ➔ El LED 2 se ilumina en naranja si se introduce un número del 10 al 99.
3. Pulse la tecla de dirección que desea borrar.
   - **▲ para puerta ABIERTA**
   - **▼ para puerta CERRADA**
   ➔ El LED 1 se ilumina en naranja.

Conectar la iluminación de fondo

1. Pulse brevemente la tecla ●
   - La iluminación de fondo se enciende durante aprox. 10 segundos.
   - La iluminación de fondo se apaga de inmediato después de pulsar la tecla de transmisión.

¡AVISO!

Si aún no se ha guardado ningún favorito y anteriormente no se había pulsado ninguna tecla numérica, la iluminación se activa también al pulsar las teclas ▲ o ▼ durante unos 10 segundos.

Funcionamiento

Requisitos

- El GIGAcom está encendido.
- El comando de radio deseado está programado en el receptor correcto.
- La batería del GIGAcom no está gastada.

Selección de puerta / comando

1. Introduzca el número de la puerta deseada en el bloque numérico.
   - Si se introducen más de dos números consecutivos, el LED 2 parpadea en rojo y se cancela la introducción.
2. Seleccione la dirección de desplazamiento deseada pulsando la tecla ▲ o ▼.
   ➔ El LED 1 se ilumina en naranja durante la transmisión.
   ➔ El LED 1 se ilumina en verde. (en el SOMloq2)
   ➔ La puerta se pone en movimiento.

Guardar favoritos

Si una puerta se utiliza con especial frecuencia, puede guardarse como favorita. Para las puertas favoritas no es necesario seleccionarlas primero en el bloque numérico antes de su activación.

1. Pulse la tecla (**M**) durante más de 5 segundos para iniciar el proceso de grabación.
   ➔ El LED 1 se ilumina durante 10 segundos en verde.
   - **Los siguientes pasos deben efectuarse dentro de un lapso de tiempo de 10 segundos.**
2. Introduzca el número de la puerta que desea guardar como favorita en el bloque numérico.
   ➔ El LED 2 se ilumina en verde.
3. Pulse brevemente la tecla **(M)**.
   ➔ El LED 1 se ilumina durante 2 segundos en rojo y el LED 2 se ilumina al mismo tiempo durante 2 segundos en naranja.
   ➔ La posición favorita está memorizada.

Borrar favoritos

1. Pulse la tecla **(M)** durante más de 10 segundos.
   ➔ El LED 1 parpadea en verde.
2. Suelte la tecla **(M)**.
3. Pulse brevemente la tecla **(M)**.
   ➔ El LED 1 se ilumina durante 2 segundos en rojo y el LED 2 se ilumina al mismo tiempo durante 2 segundos en naranja.
   ➔ La posición favorita se ha borrado.

Cambie la pila.

Si la carga de la batería está en un nivel bajo, el LED 1 parpadea en rojo durante la emisión de un comando.

1. Extraiga la tapa atornillada (3).
2. Extraiga el tornillo (4).
3. De la vuelta al GIGAcom y extraiga también el tornillo inferior (5).
4. Levante la parte inferior de la carcasa.
5. Cambie la batería.(6).

El montaje se realiza siguiendo el orden inverso.

Declaración de conformidad simplificada

Con la presente, SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH declara que el modelo de instalación por radio GIGAcom cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

www.som4.me/mrl

Eliminación de residuos

Tenga en cuenta las normativas nacionales en vigor

DK GIGAcom

Artikelnr. 4038V000

Tekniske data

Radiofrekvens	868,8 MHz (Somloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Temperaturområde	-20 °C …+55 °C
Radiokommandoer	200 radiokommandoer
Rækkevidde	50 m
Kapslingsklasse	IP 64
Mål (hus)	147 x 44 x 30 mm
Vægt	180g inkl. batterier
Batteri	Type CR123A (3V)

Anvendelsesområde/ anvendelsesformål

- Radiofjernbetjening med 200 kommandoer til det industrielle område.
- Aktivering af op til 100 porte (ved defineret åbne/lukke = 2 kommandoer/port).
- Velegnet til fjernbetjeningssystemerne Somloq Rollingcode og SOMloq2.

Sikkerhedsanvisninger

- Denne monterings- og driftsvejledning skal læses, forstås og overholdes af personen, der betjener og vedligeholder fjernbetjeningen.
- Opbevar håndsenderen utilgængeligt for børn og dyr.
- Opbevar eller betjen ikke håndsenderen på steder, hvor det er vådt, hvor der dannes dampe, hvor luftfugtigheden er høj, hvor der er støv eller direkte sollys eller lignende forhold.
- Opbevar håndsenderen stabilt. Hvis den falder ned, kan den tage skade, eller rækkevidden kan mindskes.
- Defekte enheder må kun repareres af fagfolk, der er autoriseret af producenten.
- Fjernstyring af anlæg, der rummer risiko for ulykker, kun må bruges ved direkte synskontakt!
- For at driften skal være sikker, skal de lokale sikkerhedsbestemmelser for anlægget overholdes! (VDE og brancheforeninger eller lignende organer i andre lande giver dig oplysninger om, hvordan anlægget betjenes sikkert.)
- Brugeren af håndsenderen er på ingen måde beskyttet mod forstyrrelse fra andre fjernbetjeningsanlæg eller enheder (f.eks. andre radioanlæg, der betjenes lovligt i samme frekvensområde).
- DetDetDeetteDette produkt indeholder knapbatterier. Hvis knapbatteriet sluges, kan der inden for kun to timer opstå alvorlige indre forbrændinger, der kan føre til døden.
- Hold nye og brugte batterier væk fra børn.
- Hvis huset ikke lukker sikkert, må håndsenderen ikke bruges, og det er vigtigt at holde den væk fra børn.
- Hvis der er risiko for, at et batteri er blevet slugt eller befinder sig i en anden kropsåbning, skal lægen kontaktes med det samme.
- Eksplosionsfare på grund af forkert batteritype. Hvis batteriet erstattes af en forkert batteritype, er der fare for eksplosion.
- Batteriet må ikke åbnes, genoplades, udsættes for vand, ild eller høje temperaturer!
- Bortskaf batteriet miljømæssigt korrekt!
- Det er forbudt at anvende fjernstyring af enheder og anlæg med øget ulykkesrisiko (f.eks. krananlæg)!
- Håndsenderen er kun tilladt ved enheder og anlæg, der ikke kan komme til at udgøre en fare for mennesker, dyr eller ting, såfremt der er fejl i senderen eller radiomodtagerens radiofunktion, eller hvis risikoen afværges af andre sikkerhedsanordninger.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

- Det er forbudt at anvende fjernstyring af enheder og anlæg med øget ulykkesrisiko (f.eks. krananlæg)!
- Fjernstyring er kun tilladt ved enheder og anlæg, der ikke kan komme til at udgøre en fare for mennesker, dyr eller ting, såfremt der er fejl i senderen eller radiomodtagerens radiofunktion, eller hvis risikoen afværges af andre sikkerhedsanordninger.

Forklaring på visninger og knapper

Visuel visning

LED 1 **(1)**	• Lyser kortvarigt orange, mens radiokommandoen sendes • Lyser grønt i 1 sekund, når der modtages en tilbagemelding fra en SOMloq2-radiomodtager
LED 2 **(2)**	• Lyser grønt, når der vælges en port, der er allokeret til en hukommelsesplads 0 - 9 • Lyser orange, når der vælges en port, der er allokeret til en hukommelsesplads 10 - 99 • Blinker rødt, når der gøres forsøg på at vælge en (ikke gyldig) trecifret hukommelsesplads

Knapper

Cifre 0 - 9	Til indlæsning af nummeret på den ønskede port
ESC	Til korrigering af en forkert indlæsning
M	Hukommelsesknap
●	Tænder lyset
▲	Pileknap "OP"
▼	Pileknap "NED"

Tænd

Der er slukket for GIGAcom, når den udleveres. Den skal tændes før første ibrugtagning.

1. Tryk på og hold knappen (**M**) inde.
   ➔ LED 2 blinker orange.
   ➔ Efter 5 sekunder lyser LED 1 rødt og LED 2 orange.
   ➔ Der tændes for baggrundsbelysningen.

Indlæring af modtageren

NB!

For at gøre det så let og enkelt som muligt at bruge GIGAcom skal man være opmærksom på, at knappen ▲ altid betyder port OP, og at knappen ▼ altid betyder port I.

Den rigtige fremgangsmåde til at indstille radiomodtageren i indlæringsmodus, og hvordan dioden på modtageren reagerer i de forskellige faser i indlæringsprocessen, ses af vejledningen til modtageren eller til drevet.

1. Indstil modtageren i indlæringsmodus med henblik på defineret OP/I.
2. Vælg den ønskede fremtidige hukommelsesplads via taltastaturet på GIGAcom.
   ➔ LED 2 lyser grønt ved indlæsning af et tal fra 0 - 9.
   ➔ LED 2 lyser orange ved indlæsning af et tal fra 10 - 99.
3. Tryk på den ønskede pileknap.
   - **▲ for port OP**
   - **▼ for port I**
   ➔ LED 1 lyser orange.

Sletning i modtageren

Den rigtige fremgangsmåde til at indstille radiomodtageren i slettemodus, og hvordan dioden på modtageren reagerer i de forskellige faser i sletteprocessen, ses af vejledningen til modtageren eller til drevet.

1. Indstil modtageren i slettemodus.
2. Vælg hukommelsespladsen, der ønskes slettet, via taltastaturet på GIGAcom.
   ➔ LED 2 lyser grønt ved indlæsning af et tal fra 0 - 9.
   ➔ LED 2 lyser orange ved indlæsning af et tal fra 10 - 99.
3. Tryk på den relevante pileknap.
   - **▲ for port OP**
   - **▼ for port I**
   ➔ LED 1 lyser orange.

Aktivering af baggrundsbelysningen

1. Tryk kort på knappen ●.
   - Baggrundsbelysningen lyser i ca. 10 sekunder.
   - Når der trykkes på sendeknappen, slukker baggrundsbelysningen straks.

NB!

Hvis der endnu ikke er gemt favoritter, og der ikke er blevet trykket på en talknap inden da, aktiveres lyset også i ca. 10 sekunder ved at trykke på ▲ eller ▼.

Drift

Forudsætninger

- GIGAcom er tændt.
- Den ønskede radiokommando er indlært til den rigtige modtager.
- Batteriet i GIGAcom er ikke tomt.

Valg af port/kommando

1. Indlæs nummeret på den ønskede port på taltastaturet.
   - Hvis der indlæses mere end 2 cifre efter hinanden, blinker LED 2 rødt, og indlæsningen afbrydes.
2. Vælg den ønskede retning ved at trykke på knappen ▲ eller ▼.
   ➔ LED 1 lyser orange, når der sendes.
   ➔ LED 1 lyser grønt. (Ved SOMloq2)
   ➔ Porten bevæger sig.

Gem favorit

Hvis en port bruges særligt hyppigt, kan den gemmes som favorit. En favorit skal ikke vælges via taltastaturet før aktivering.

1. Hold knappen (**M**) inde i mere end 5 sekunder for at indlede gemmeproceduren
   ➔ LED 1 lyser grønt i 10 sekunder
   - **De følgende trin skal udføres inden for dette tidsvindue på 10 sekunder.**
2. Indlæs nummeret på den port, der skal gemmes som favorit, på taltastaturet.
   ➔ LED 2 lyser grønt.
3. Tryk kort på knappen (**M**).
   ➔ LED 1 lyser rødt i 2 sekunder, og samtidigt lyser LED 2 orange i 2 sekunder.
   ➔ Favoritten er gemt

Slet favorit

1. Hold knappen **(M)** inde i mere end 10 sekunder.
   ➔ LED 1 blinker grønt.
2. Slip knappen **(M)**.
3. Tryk kort på knappen **(M)**
   ➔ LED 1 lyser rødt i 2 sekunder, og samtidigt lyser LED 2 orange i 2 sekunder.
   ➔ Favoritten er slettet

Skift batteri

Når batteriet er ved at være fladt, blinker LED 1 rødt, når der sendes en kommando.

1. Tag skrueafdækningen (3) af.
2. Skru skruen (4) ud.
3. Vend GIGAcom om, og skru også de nederste skruer (5) af.
4. Tag den nederste del af huset af.
5. Skift batteri (6).

Enheden samles i omvendt rækkefølge.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH, at radioanlæg-typen GIGAcom er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringens tekst findes under den følgende internetadresse:

www.som4.me/mrl

Bortskaffelse

Overhold de lokale miljøbestemmelser.

NO GIGAcom

Artikkelnr. 4038V000

Tekniske data

Radiofrekvens	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Temperaturområde	-20 °C …+55 °C
Radiokommandoer	200 radiokommandoer
Rekkevidde	50 m
Type vern	IP 64
Mål (hus)	147 x 44 x 30 mm
Vekt	180 g inkl. batterier
Batteri	Type CR123A (3V)

Bruksområde / Tiltenkt bruk

- Radiofjernstyring med 200 kommandoer for industriell bruk.
- Styring av opp til 100 dører (ved definert åpning/lukking = 2 kommandoer/dør)
- Egnet for radiosystemene Somloq Rollingcode og SOMloq2.

Sikkerhetsanvisninger

- Denne anvisningen må leses, forstås og følges av vedkommende som driver eller vedlikeholder radiofjernstyringen
- Hold håndsenderen utenfor rekkevidden til barn eller dyr.
- Ikke bruk eller oppbevar håndsenderen på steder som er fuktige, har damp, høy luftfuktighet, støv, utsatt for direkte solinnstråling og lignende betingelser.
- Oppbevar håndsenderen på et stabilt sted slik at den ikke kan falle ned og føre til skader eller redusert rekkevidde.
- Defekte enheter skal repareres av fagfolk godkjent av produsenten.
- Fjernstyring av anlegg med ulykkesrisiko må kun skje med direkte visuell kontakt.
- For sikker drift må de lokale sikkerhetsbestemmelsene for dette anlegget følges! (Opplysninger om sikker bruk får man f.eks. hos VDE og yrkesorganisasjoner, eller i andre land fra tilsvarende instanser.)
- Brukeren er på ingen måte beskyttet mot feil fra andre fjernmeldingsanlegg eller apparater (f.eks. radioanlegg som drives forskriftsmessig i det samme frekvensområdet).
- Dette produktet inneholder batterier. Hvis batteriet svelges, kan det oppstå alvorlige forbrenninger i løpet av to timer, som kan føre til dødsfall.
- Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk håndsenderen dersom huset ikke lukkes riktig, og oppbevar det utilgjengelig for barn.
- Dersom det er fare for at et batteriet er svelget eller finnes i en annen kroppsåpning, må du ta kontakt med lege.
- Eksplosjonsfare pga. feil batteritype. Dersom batteriet erstattes med feil batteritype, er det fare for eksplosjon.
- Ikke åpne batteriet eller etterlad det, og ikke la det komme i kontakt med vann, ild eller høye temperaturer!
- Avhend batteriet iht. landets forskrifter!
- Fjernstyring av apparater og anlegg med høy ulykkesrisiko (f.eks. krananlegg) er forbudt!
- Håndsenderen er kun tillatt for apparater og anlegg hvor en funksjonsfeil i senderen eller radiomottakeren ikke utgjør noen fare for mennesker, dyr eller gjenstander, eller hvor risikoen dekkes ved andre sikkerhetsinnretninger.

Forskriftsmessig bruk

- Fjernstyring av apparater og anlegg med høy ulykkesrisiko (f.eks. krananlegg) er forbudt!
- Fjernstyringen er kun tillatt for apparater og anlegg hvor en funksjonsfeil i senderen eller radiomottakeren ikke utgjør noen fare for mennesker, dyr eller gjenstander, eller hvor risikoen dekkes ved andre sikkerhetsinnretninger.

Indikeringer og tasteerklæring

Optisk indikering

LED 1 **(1)**	• Lyser oransje et kort øyeblikk når det sendes en radiokommando • Lyser grønt i 1 sekund når det mottas en tilbakemelding fra en SOMloq2 radiomottaker
LED 2 **(2)**	• Lyser grønt når det velges en dør som er lagret i en av minneplassene 0 - 9. • Lyser oransje når det velges en dør som er lagret i en av minneplassene 10 - 99. • Blinker rødt når man forsøker å velge en (ikke gyldig), tresifret minneplass.

Knapper

Sifrene 0 - 9	For angivelse av nummer på ønsket dør.
ESC	For korreksjon av feilinnlegging
M	Lagringsknapp
●	Slå på belysning
▲	Kjøreknapp "OPP"
▼	Kjøreknapp "NED"

Innkobling

Ved levering er GIGAcom utkoblet. Denne må kobles inn før første gangs bruk.

1. Trykk og hold tasten (**M**).
   ➔ LED 2 blinker oransje.
   ➔ Etter 5 sekunder lyser LED 1 og LED 2 oransje.
   ➔ Bakgrunnsbelysningen kobles inn.

Innlæring på mottaker

MERK!

For å gjøre bruken av GIGAcom så enkelt og praktisk som mulig, må man passe på at knappen ▲ konsekvent brukes til Dør opp, og knappen ▼ konsekvent brukes til Dør igjen.

Den riktige fremgangsmåten for å stille radiomottakeren i innlæringsmodus og betydningen av LED-ene på mottakeren i de forskjellige fasene i innlæringsprosessene er beskrevet i bruksanvisningene til mottakeren hhv. motoren.

1. Stille mottakeren i innlæringsmodus for definert OPP/ IGJEN.
2. Velg minneplass på GIGAcom fra tallblokken.
   ➔ LED 2 lyser grønt når man velger tallene 0 - 9.
   ➔ LED 2 lyser oransje når man velger tallene 10 - 99.
3. Trykk ønsket retningsknapp.
   - **▲ for Dør OPP**
   - **▲ for Dør IGJEN**
   ➔ LED 1 lyser oransje.

Slette på mottakeren

Den riktige fremgangsmåten for å stille radiomottakeren i slettemodus og betydningen av LED-ene på mottakeren i de forskjellige fasene i sletteprosessene er beskrevet i bruksanvisningene til mottakeren hhv. motoren.

1. Stille mottakeren i slettemodus.
2. Velg minneplassen som skal slettes på tallblokken til GIGAcom.
   ➔ LED 2 lyser grønt når man velger tallene 0 - 9.
   ➔ LED 2 lyser oransje når man velger tallene 10 - 99.
3. Trykk retningsknappen som skal slettes.
   - **▲ for Dør OPP**
   - **▲ for Dør IGJEN**
   ➔ LED 1 lyser oransje.

Slå på bakgrunnsbelysning

1. Trykk kort på knappen ●.
   - Bakgrunnsbelysningen lyser i ca. 10 sekunder.
   - Etter at du har betjent sendeknappen slukker bakgrunnsbelysningen.

MERK!

Hvis du ennå ikke har lagret noen favoritter og derfor ikke har trykket noen talltaster, kan man aktivere bakgrunnsbelysningen i 10 sekunder ved å trykke på ▲ eller ▼.

Modus

Forutsetning

- GIGAcom er slått på.
- Ønsket kommando er innlært på den riktige mottakeren.
- Batteriet i GIGAcom er ikke tomt.

Velge dør/kommando

1. Angi nummeret på ønsket dør på tallblokken.
   - Hvis man legger inn mer enn 2 siffer etter hverandre, blinker LED 2 rødt og innleggingen avbrytes.
2. Velg ønsket kjøreretning ved å trykke på knappene ▲ eller ▼.
   ➔ LED 1 lyser oransje ved sending.
   ➔ LED 1 lyser grønt. (På SOMloq2)
   ➔ Døren beveger seg.

Lagre favoritter

Hvis en dør betjenes spesielt ofte, kan denne lagres som en favoritt. Man trenger ikke velge favoritter fra tallblokken når man skal betjene dem.

1. Trykk knappen (**M**) lenger enn 5 sekunder for å starte lagringsprosessen
   ➔ LED 1 lyser grønt i 10 sekunder.
   - **Følgende trinn må utføres i løpet av 10 sekunder.**
2. Angi nummeret på døren som skal lagres som favoritt på tallblokken.
   ➔ LED 2 lyser grønt.
3. Trykk kort på knappen **(M)**.
   ➔ LED 1 lyser rødt i 2 sekunder og LED 2 lyser samtidig oransje i 2 sekunder.
   ➔ Favoritten er nå lagret.

Slette favoritter

1. Trykk knappen **(M)** lenger enn 10 sekunder.
   ➔ LED 1 blinker grønt.
2. Slipp knappen **(M)**.
3. Trykk kort på knappen **(M)**.
   ➔ LED 1 lyser rødt i 2 sekunder og LED 2 lyser samtidig oransje i 2 sekunder.
   ➔ Favoritten er nå slettet.

Skifte batteri

Hvis batteriet har minimumslading, blinker LED 1 rødt når man sender en kommando.

1. Trekk av skruedekslet (3)
2. Skru ut skruen (4).
3. Drei rundt GIGAcom og skruen på undersiden (5) faller ut.
4. Løft opp underdelen av huset.
5. Bytt batteriet (6).

Sammenmontering skjer i motsatt rekkefølge av montering.

Forenklet samsvarserklæring

Herved erklærer SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH at radioanleggstypen GIGAcom er i samsvar med kravene i direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen finner du på følgende internettadresse:

www.sommer.eu/mrl

Skroting

Følg respektive nasjonale forskrifter.

SOMMER SOMloq2

SV GIGAcom

Artikelnr 4038V000

Tekniska data

Radiofrekvens	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Temperaturområde	-20 °C …+55 °C
Radiokommandon	200 radiokommandon
Räckvidd	50 m
Kapslingsklass	IP 64
Mått (hus)	147 x 44 x 30 mm
Vikt	180g inkl. batterier
Batteri	typ CR123A (3V)

Användningsområde

- Fjärrkontroll med 200 kommandon för användning inom industrin.
- Styrning av upp till 100 portar (när öppning/stängning är definierade=2 kommandon/port).
- Lämplig för radiosystemen Somloq Rollingcode och SOMloq2.

Säkerhetsanvisningar

- Den här bruksanvisningen måste läsas, förstås och beaktas av personer som monterar, använder eller underhåller radiofjärrstyrningen.
- Förvara fjärrkontrollen utom räckhåll för barn och djur.
- Använd eller förvara inte fjärrkontrollen på platser som är blöta, fuktiga eller har hög luftfuktighet, i direkt solljus eller liknande.
- Förvara fjärrkontrollen på ett stabilt sätt. Ramlar den ner kan det leda till skador eller minskad räckvidd.
- Defekta apparater får endast repareras av en tekniker som godkänts av tillverkaren.
- Fjärrstyrning av anläggningar med olycksrisk får endast göras vid direkt visuell kontakt!
- För säker drift måste de lokala säkerhetsbestämmelser som gäller för anläggningen följas! (Information om säker drift erhålls från landsspecifika branschorganisationer, t.ex. tyska VDE.)
- Användaren har inget skydd mot störningar p.g.a. andra enheter eller medier för fjärrkommunikation (t.ex. radioanläggningar som korrekt används inom samma frekvensområde).
- Den här produkten innehåller batterier. Om man råkar svälja ett batteri kan man inom bara två timmar få allvarliga inre brännskador som leder till döden.
- Håll barn borta både från nya och förbrukade batterier.
- Om kåpan inte stänger säkert ska du inte använda fjärrkontrollen. Håll den borta från barn.
- Om det finns risk att ett batteri har svalts eller är i någon annan kroppsöppning ska du omedelbart kontakta sjukvården.
- Explosionsrisk om fel batterityp används. Om batteriet byts ut mot ett batteri av fel typ föreligger explosionsrisk.
- Batterier får inte öppnas, inte efterladdas, komma i kontakt med vatten eller utsättas för eld eller höga temperaturer!
- Avfallshantera batterier enligt föreskrifterna i respektive land!
- Fjärrstyrning av apparater och anläggningar med höjd olycksrisk (t.ex. krananläggningar) är förbjuden!
- Fjärrkontrollen är endast tillåten för apparater och anläggningar där en funktionsstörning i sändaren eller radiomottagaren inte innebär någon risk för personer, djur eller saker, eller där risken har minimerats genom andra säkerhetsanordningar.

Avsedd användning

- Det är förbjudet att fjärrstyra apparater och anläggningar med förhöjd olycksfallsrisk (t.ex. kransystem)!
- Fjärrkontrollen får bara användas för apparater och anläggningar där funktionsstörningar på sändaren inte utgör någon fara för personer, djur eller objekt eller där risken har åtgärdats genom andra säkerhetsanordningar.

Förklaring av display och knappar

Visuell display

LED 1 **(1)**	• Lyser kortvarigt orange när ett radiokommando skickas. • Lyser grönt under 1 sekund när en signal från en SOMloq2-radiomottagare mottagits
LED 2 **(2)**	• Lyser grönt när en port väljs som sparats på en av platserna 0-9. • Lyser orange när en port väljs som sparats på en av platserna 10-99. • Blinkar rött när man försöker välja en (ogiltig) tresiffrig lagringsplats.

Knappar

Siffror 0-9	För att ange ett nummer för en önskad port.
ESC	Korrigera en felaktig inmatning
M	Sparaknapp
●	Slå på belysning
▲	Styrknapp "PÅ"
▼	Styrknapp "AV"

Inkoppling

GIGAcom är frånslagen vid levererans. Den måste kopplas på innan den tas i drift första gången.

1. Tryck in **M**-knappen och håll den intryckt.
   → LED 2 blinkar orange.
   → Efter 5 sekunder lyser LED 1 rött och LED 2 orange.
   → Bakgrundsbelysningen slås på.

Programmera för mottagare

OBS!

För att GIGAcom ska bli så enkel och bekväm som möjligt att använda bör man alltid se till att ▲-knappen konsekvent används för ÖPPNA port och ▼-knappen för STÄNG port.

Information om hur du ställer in radiomottagaren i programmeringsläge och reaktionen hos LED-lamporna på mottagaren under programmeringsprocessens olika faser måste du söka upp i instruktionerna för mottagaren resp. utrustningen.

1. Ställ in mottagaren i programmeringsläge för att definiera ÖPPNA/STÄNG.
2. Välj den önskade lagringsplatsen via knappsatsen på GIGAcom.
   → LED 2 lyser grönt när ett tal från 0-9 anges.
   → LED 2 lyser orange när ett tal från 10-99 anges.
3. Tryck på den önskade riktningsknappen.
   - **▲ för ÖPPNA port**
   - **▼ för STÄNG port**
   → LED 1 lyser orange.

Radera från mottagare

Information om hur du ställer in radiomottagaren i raderingsläge och reaktionen hos LED-lamporna på mottagarna under programmeringsprocessens olika faser måste du söka upp i instruktionerna för mottagaren resp. utrustningen.

1. Ställa in mottagaren i raderingsläge.
2. Välj den plats som ska raderas via knappsatsen på GIGAcom.
   → LED 2 lyser grönt när ett tal från 0-9 anges.
   → LED 2 lyser orange när ett tal från 10-99 anges.
3. Tryck på den riktningsknapp som ska raderas.
   - **▲ för ÖPPNA port**
   - **▼ för STÄNG port**
   → LED 1 lyser orange.

Slå på bakgrundsbelysning

1. Tryck kort på knapp ●.
   - Bakgrundsbelysningen lyser i ca 10 sekunder.
   - När du tryckt på skickaknappen slocknar bakgrundsbelysningen genast.

OBS!

Om du inte har sparat några favoriter ännu och inte tryckt på någon sifferknapp aktiveras belysningen under ca 10 sekunder även när du trycker på ▲ eller ▼.

Drift

Förutsättningar

- GIGAcom är påslagen.
- Det önskade radiokommandot är programmerat för korrekt radiomottagare.
- Batteriet till GIGAcom är inte tomt.

Välja port/kommando

1. Ange numret för den önskade porten via knappsatsen.
   - Om mer än två siffror anges efter varandra blinkar LED 2 rött och inmatningen avbryts.
2. Välj önskad körriktning genom att trycka på knappen ▲ eller ▼.
   → LED 1 lyser orange när kommandot skickas.
   → LED 1 lyser grönt. (på SOMloq2)
   → Porten börjar röra sig.

Spara favorit

Om en port används ofta kan man spara den som favorit. Favoriter får inte väljas via knappsatsen innan de manövreras.

1. Håll knapp **M** intryckt mer än än 5 sekunder för att påbörja lagringsproceduren
   → LED 1 lyser grönt i 10 sekunder.
   - **De följande stegen måste genomföras inom tidsfristen på 10 sekunder.**
2. Ange numret där porten ska sparas som favorit via knappsatsen.
   → LED 2 lyser grönt.
3. Tryck kortvarigt på knapp **M**.
   → LED 1 lyser rött i 2 sekunder och LED 2 lyser samtidigt orange i 2 sekunder.
   → Favoriten har sparats

Radera favorit

1. Håll knapp **M** intryckt mer än 10 sekunder.
   → LED 1 blinkar grönt
2. Släpp knapp **M**.
3. Tryck kortvarigt på knapp **M**
   → LED 1 lyser rött i 2 sekunder och LED 2 lyser samtidigt orange i 2 sekunder.
   → Favoriten har raderats

Batteribyte

När batteriets laddningsnivå börjar bli låg blinkar LED 1 rött när kommandon skickas.

1. Ta av skruvlocket (3).
2. Skruva ur skruven (4).
3. Vänd på GIGAcom och skruva ut de nedre skruvarna (5).
4. Lyft av husets underdel.
5. Byt ut batteriet (6).

Hopsättningen sker i omvänd ordningsföljd.

Förenklad försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH att radioanläggningstypen GIGAcom motsvarar direktivet 2014/53/EU. Hela texten för denna EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

www.som4.me/mrl

Avfallshantering

Observera gällande nationella föreskrifter.

NL GIGAcom

Artikelnr. 4038V000

Technische gegevens

Radiofrequentie	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Temperatuurbereik	-20 °C …+55 °C
Radiocommando's	200 radiocommando's
Reikwijdte	50 m
Beschermingsgraad	IP 64
Afmetingen (behuizing)	147 x 44 x 30 mm
Gewicht	180g incl. batterijen
Batterij	Typt CR123A (3V)

Toepassing / gebruiksdoel

- Afstandsbediening met 200 commando's voor industriële toepassingen.
- Aansturing van maximaal 100 deuren (bij gedefinieerd openen / sluiten = 2 commando's / deur).
- Geschikt voor de radiosystemen Somloq Rollingcode en SOMloq2.

Veiligheidsinstructies

- Deze handleiding moet door de persoon die de afstandsbediening monteert, gebruikt of onderhoudt gelezen, begrepen en opgevolgd worden.
- Handzenders buiten het bereik van kinderen of dieren bewaren.
- Handzenders niet op plaatsen met vocht, damp, hoge luchtvochtigheid, stof, direct zonlicht of dergelijke omstandigheden bewaren of gebruiken.
- Handzender stabiel opslaan, het vallen kan tot schade of een verminderde reikwijdte leiden.
- Defecte apparaten uitsluitend door een door de fabrikant geautoriseerde specialist laten repareren.
- De afstandsbediening van installaties met ongevalsrisico mag alleen bij direct visueel contact gebeuren!
- Voor het veilige gebruik moeten de plaatselijk voor deze installatie geldende veiligheidsbepalingen in acht genomen worden! (Informatie over een veilig gebruikt krijgt u bijvoorbeeld bij de VDE en brancheverenigingen of vergelijkbare instanties in andere landen.)
- De exploitant geniet geen enkele bescherming tegen storingen door andere radiozendinstallaties of apparaten (bijvoorbeeld draadloze installaties die correct in hetzelfde frequentiebereik gebruikt worden).
- Dit product bevat batterijen. Als de batterij wordt ingeslikt, kunnen er binnen twee uur ernstige inwendige verbrandingen optreden, met de dood als gevolg.
- Nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen houden.
- Als de behuizing niet goed sluit, de handzender niet gebruiken en uit de buurt van kinderen houden.
- Als er een mogelijkheid is dat een batterij is ingeslikt of zich in een andere lichaamsopening bevindt, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
- Explosiegevaar door verkeerd type batterij. Als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type, bestaat er een explosiegevaar.
- Batterij niet openen, niet bijladen, niet in contact met water, vuur of hoge temperaturen laten komen!
- Batterij conform de geldende nationale voorschriften afvoeren!
- De afstandsbediening van apparaten en installaties met verhoogd ongevalsrisico (bijvoorbeeld kraaninstallaties) is verboden!
- De handzender is uitsluitend toegestaan voor apparaten en installaties waarbij een storing in de zender of radio-ontvanger geen gevaar voor mensen, dieren of voorwerpen vormt of waarbij het risico door andere veiligheidssystemen ingedekt is.

Beoogd gebruik

- De afstandsbediening van apparaten en installaties met verhoogd ongevalsrisico (bijvoorbeeld kraaninstallaties) is verboden!
- De afstandsbediening is uitsluitend toegestaan voor apparaten en installaties waarbij een storing in de zender of radio-ontvanger geen gevaar voor mensen, dieren of voorwerpen vormt of waarbij het risico door andere veiligheidssystemen ingedekt is.

Indicaties en toetsenverklaring

Optische indicaties

Led 1 **(1)**	• Brandt kort oranje tijdens het zenden van een radiocommando • Brandt 1 seconde groen als feedback van een SOMloq2-radio-ontvanger ontvangen werd
Led 2 **(2)**	• Brandt groen bij het selecteren van een deur die aan één van de geheugenplaatsen 0 - 9 is toegewezen • Brandt oranje bij het selecteren van een deur die aan één van de geheugenplaatsen 10 - 99 is toegewezen • Knippert rood bij een poging om een (niet geldige) driecijferige geheugenplaats te selecteren

Toetsen

Cijfers 0 - 9	Voor het invoeren van het nummer van de gewenste deur
ESC	Voor het corrigeren van een onjuist ingevoerde waarde
M	Geheugentoets
●	Verlichting inschakelen
▲	Bewegingstoets 'OP'
▼	Bewegingstoets 'NEER'

Inschakelen

Bij levering is de GIGAcom uitgeschakeld. Hij moet voor de eerste inbedrijfstelling worden ingeschakeld.

1. Toets (**M**) indrukken en ingedrukt houden.
   → Led 2 knippert oranje.
   → Na 5 seconden brandt led 1 rood en led 2 oranje.
   → Achtergrondverlichting wordt ingeschakeld.

Aan ontvanger programmeren

OPMERKING!

Om het gebruik van de GIGAcom zo eenvoudig en aangenaam mogelijk te maken, moet er altijd op worden gelet dat de toets ▲ consequent voor deur OPEN en de toets ▼ consequent voor deur DICHT wordt gebruikt.

De juiste werkwijze om de radio-ontvanger in de programmeermodus te zetten en de reactie van de leds op de ontvanger in de verschillende fasen van het programmeerproces vindt u in de handleiding van de ontvanger of de aandrijving.

1. Ontvanger in de programmeermodus voor gedefinieerd OPEN / DICHT zetten.
2. Met het cijferblok op de GIGAcom de gewenste toekomstige geheugenplaats kiezen.
   → Led 2 brandt bij het invoeren van een cijfer van 0 - 9 groen.
   → Led 2 brandt bij het invoeren van een cijfer van 10 - 99 oranje.
3. Gewenste richtingstoets indrukken.
   - **▲ voor deur OPEN**
   - **▼ voor deur DICHT**
   → Led 1 brandt oranje.

Uit ontvanger wissen

De juiste werkwijze om de radio-ontvanger in de wismodus te zetten en de reactie van de leds op de ontvanger in de verschillende fasen van het wisproces vindt u in de handleiding van de ontvanger of de aandrijving.

1. Ontvanger in de wismodus zetten.
2. Met het cijferblok op de GIGAcom de geheugenplaats kiezen die moet worden gewist.
   → Led 2 brandt bij het invoeren van een cijfer van 0 - 9 groen.
   → Led 2 brandt bij het invoeren van een cijfer van 10 - 99 oranje.
3. Richtingstoets indrukken die moet worden gewist.
   - **▲ voor deur OPEN**
   - **▼ voor deur DICHT**
   → Led 1 brandt oranje.

Achtergrondverlichting inschakelen

1. Toets ● kort indrukken.
   - Achtergrondverlichting brandt ca. 10 seconden.
   - Na het indrukken van de zendtoets gaat de achtergrondverlichting meteen uit.

OPMERKING!

Als nog geen favorieten opgeslagen zijn en er eerder nog geen cijfertoets werd ingedrukt, wordt de verlichting ook geactiveerd door ca. 10 seconden op ▲ of ▼ te drukken.

Bediening

Voorwaarden

- GIGAcom is ingeschakeld.
- Gewenst radiocommando is geprogrammeerd voor de juiste ontvanger.
- Batterij van GIGAcom is niet leeg.

Deur / commando kiezen

1. Nummer van de gewenste deur met het cijferblok invoeren.
   - Als achter elkaar meer dan 2 cijfers ingevoerd werden, knippert led 2 rood en de invoer wordt onderbroken.
2. Gewenste bewegingsrichting kiezen door de toets ▲ of ▼ in te drukken.
   → Led 1 brandt bij het zenden oranje.
   → Led 1 brandt groen. (bij SOMloq2)
   → Deur begint te bewegen.

Favoriet opslaan

Als een bepaalde deur bijzonder vaak wordt gebruikt, kan deze als favoriet worden opgeslagen. Favorieten hoeven niet met het cijferblok worden geselecteerd.

1. Toets (**M**) langer dan 5 seconden indrukken om het opslaan te starten
   → Led 1 brandt 10 seconden groen
   - **De volgende stappen moeten binnen een tijdvenster van 10 seconden worden uitgevoerd.**
2. Nummer van de deur die als favoriet opgeslagen moet worden invoeren met het cijferblok.
   → Led 2 brandt groen.
3. Toets **(M)** kort indrukken.
   → Led 1 brandt 2 seconden rood en led 2 brandt tegelijkertijd 2 seconden oranje.
   → Favoriet is opgeslagen

Favoriet wissen

1. Toets **(M)** langer als dan 10 seconden indrukken.
   → Led 1 knippert groen.
2. Toets **(M)** loslaten.
3. Toets **(M)** kort indrukken
   → Led 1 brandt 2 seconden rood en led 2 brandt tegelijkertijd 2 seconden oranje.
   → Favoriet is gewist

Batterij uitwisselen

Als de lading van de batterij bijna leeg is, knippert led 1 bij het zenden van een commando rood.

1. Schroefafdekking (3) lostrekken.
2. Schroef (4) eruit draaien.
3. GIGAcom omdraaien en ook de schroeven (5) aan de onderkant eruit draaien.
4. Onderste deel van de behuizing eraf tillen.
5. Batterij (6) vervangen.

De montage wordt in omgekeerde volgorde uitgevoerd.

Eenvoudige conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH, dat het radioapparatuurtype GIGAcom voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het internetadres:

www.som4.me/mrl

Afvoer

De geldende nationale voorschriften volgen.

PL GIGAcom

Nr artykułu 4038V000

Dane techniczne

Częstotliwość radiowa	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Zakres temperatur	-20°C – +55°C
Polecenia radiowe	200 poleceń radiowych
Zasięg	50 m
Stopień ochrony	IP 64
Wymiary (obudowa)	147 x 44 x 30 mm
Masa	180 g z bateriami
Bateria	Typ CR123A (3 V)

Obszar zastosowania/przeznaczenie

- Zdalne sterowanie radiowe z 200 poleceniami przeznaczone do zastosowań przemysłowych.
- Możliwość kontrolowania do 100 bram (przy zdefiniowanym otwieraniu/zamykaniu = 2 kanały na bramę).
- Nadaje się do systemów radiowych Somloq Rollingcode i SOMloq2.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Niniejszą instrukcję musi przeczytać, zrozumieć i stosować osoba użytkująca i konserwująca zdalne sterowanie radiowe.
- Należy przechowywać pilota poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Nie przechowywać ani nie stosować pilota w miejscach mokrych, przy występowaniu pary, przy dużej wilgotności powietrza, w miejscach zapylonych, wystawionych na bezpośrednie promieniowanie słoneczne itp.
- Należy przechowywać pilota w bezpiecznym miejscu, upadek na ziemię może spowodować uszkodzenia lub zmniejszenie zasięgu.
- Naprawę uszkodzonych urządzeń należy powierzać wyłącznie specjaliście autoryzowanemu przez producenta.
- Zdalne sterowanie urządzeniami stanowiącymi źródło zagrożenia wypadkiem jest dozwolone wyłącznie przy bezpośrednim kontakcie wzrokowym!
- Dla zapewnienia bezpiecznego użytkowania należy przestrzegać lokalnych przepisów bezpieczeństwa dotyczących niniejszych urządzeń! Informacji na temat bezpiecznej eksploatacji udziela m.in. Stowarzyszenie Elektryków Niemieckich (VDE), zrzeszenia branżowe oraz równorzędne instytucje w innych państwach.
- Użytkownik nie jest chroniony przed zakłóceniami spowodowanymi przez inny sprzęt telekomunikacyjny i urządzenia (np. radiowe, które są użytkowane zgodnie z przepisami w tym samym zakresie częstotliwości).
- Ten produkt zawiera baterie. Połknięcie bateria może w ciągu zaledwie dwóch godzin spowodować wystąpienie ciężkich poparzeń wewnętrznych, które prowadzą do śmierci.
- Nowe i zużyte baterie trzymać z dala od dzieci.
- Jeżeli obudowa nie zamyka się w sposób bezpieczny, nie używać pilota i koniecznie trzymać z dala od dzieci.
- Jeżeli istnieje możliwość, że bateria została połknięta lub znajduje się w innym otworze ciała, natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- Niebezpieczeństwo wybuchu na skutek baterii niewłaściwego typu. Wymiana baterii na baterie niewłaściwego typu powoduje niebezpieczeństwo wybuchu.
- Nie otwierać baterii, nie ładować jej ponownie ani też nie dopuszczać do jej kontaktu z wodą, ogniem i wysokimi temperaturami!
- Usuwać ją zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi!
- Zabrania się zdalnego sterowania urządzeniami i systemami o podwyższonym ryzyku wypadku (np. żurawiami)!
- Nadajnik może być użyty tylko w przypadku tych urządzeń i instalacji, dla których zakłócenie działania nadajnika lub odbiornika radiowego nie powoduje zagrożenia dla ludzi, zwierząt i mienia, lub też gdy takie zagrożenie jest wykluczone przez zastosowanie innych urządzeń bezpieczeństwa.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Zabrania się zdalnego sterowania urządzeniami i systemami o podwyższonym ryzyku wypadku (np. żurawiami)!
- Zdalne sterowanie może być użyte tylko w przypadku tych urządzeń i instalacji, dla których zakłócenie działania nadajnika lub odbiornika radiowego nie powoduje zagrożenia dla ludzi, zwierząt i mienia, albo gdy takie zagrożenie wykluczone jest poprzez zastosowanie innych urządzeń zabezpieczających.

Objaśnienie wskazań i przycisków

Wskazania optyczne

Dioda LED 1 **(1)**	• Przez krótki czas świeci się na pomarańczowo podczas wysyłania polecenia radiowego • Przez 1 sekundę świeci się na zielono po odebraniu komunikatu zwrotnego z odbiornika radiowego SOMloq2
Dioda LED 2 **(2)**	• Po wybraniu bramy zajmującej w pamięci miejsce od 0 do 9 świeci się na zielono • Po wybraniu bramy zajmującej w pamięci miejsce od 10 do 99 świeci się na pomarańczowo • Miga na czerwono w razie próby wybrania (nieprawidłowego), trzycyfrowego miejsca w pamięci

Wykrywanie

Cyfry 0 - 9	Wprowadzanie numeru wybranej bramy
ESC	Korekta błędnie wprowadzonej wartości
M	Przycisk pamięci
●	Włączenie oświetlenia
▲	Przycisk przesuwu „OTWÓRZ"
▼	Przycisk przesuwu „ZAMKNIJ"

Włączanie

W chwili dostawy GIGAcom jest wyłączony. Należy go włączyć przed pierwszym uruchomieniem.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk (**M**).
   → Dioda LED 2 miga na pomarańczowo.
   → Po 5 sekundach dioda LED 1 zaczyna świecić się na czerwono, a dioda LED 2 na pomarańczowo.
   → Podświetlanie tła zostaje uruchomione.

Programowanie na odbiorniku

WSKAZÓWKA!

Aby zapewnić możliwie łatwą i przyjemną obsługę GIGAcom należy koniecznie pamiętać o konsekwentnym stosowaniu przycisku ▲ dla Brama OTW., oraz przycisku ▼ dla brama ZAMKN.

Prawidłowy sposób postępowania dotyczący przełączania odbiornika radiowego w tryb programowania oraz opis poszczególnych sygnałów diod LED na odbiorniku w różnych fazach programowania jest opisany w instrukcji obsługi odbiornika lub napędu.

1. Przełączyć odbiornik do trybu programowania dla zdefiniowanego trybu otwierania/zamykania.
2. Na klawiaturze numerycznej GIGAcom wybrać planowane miejsce w pamięci.
   → Dioda LED 2 zaczyna świecić się na zielono po wprowadzeniu liczby z zakresu 0 – 9.
   → Dioda LED 2 zaczyna świecić się na pomarańczowo po wprowadzeniu liczby z zakresu 10 – 99.
3. Nacisnąć wybrany przycisk kierunku.
   - **▲ dla bramy OTW.**
   - **▼ dla bramy ZAMKN.**
   → Dioda LED 1 świeci się na pomarańczowo.

Usuwanie z odbiornika

Prawidłowy sposób postępowania dotyczący przełączania odbiornika radiowego w tryb usuwania oraz opis poszczególnych sygnałów diod LED na odbiorniku w różnych fazach usuwania jest opisany w instrukcji obsługi odbiornika lub napędu.

1. Przełączyć odbiornik w tryb usuwania.
2. Na klawiaturze numerycznej GIGAcom wybrać usuwane miejsce w pamięci.
   → Dioda LED 2 zaczyna świecić się na zielono po wprowadzeniu liczby z zakresu 0 – 9.
   → Dioda LED 2 zaczyna świecić się na pomarańczowo po wprowadzeniu liczby z zakresu 10 – 99.
3. Nacisnąć przycisk kierunku służący do usuwania.
   - **▲ dla bramy OTW.**
   - **▼ dla bramy ZAMKN.**
   → Dioda LED 1 świeci się na pomarańczowo.

Włączanie podświetlania tła

1. Krótko nacisnąć przycisk ●.
   - Tło jest podświetlane przez ok. 10 sekund.
   - Podświetlanie tła uruchamia się natychmiast po naciśnięciu przycisku nadajnika.

WSKAZÓWKA!

Jeżeli nie zapisano jeszcze żadnych ulubionych i nie naciśnięto wcześniej żadnego przycisku numerycznego, oświetlenie zostaje aktywowane w wyniku naciśnięcia przycisku ▲ lub ▼ na ok 10 sekund.

TRYB PRACY

Warunki

- GIGAcom jest włączony.
- Żądane polecenie radiowe jest zaprogramowane w odpowiednim odbiorniku.
- Bateria GIGAcom nie jest wyczerpana.

Wybór bramy/polecenia

1. Wprowadzić numer żądanej bramy na klawiaturze numerycznej.
   - W przypadku wprowadzenia jedna za drugą więcej niż 2 cyfr dioda LED 2 zaczyna migać na czerwono, a proces wprowadzania zostaje przerwany.
2. Wybrać żądany kierunek obrotów naciskając przycisk ▲ lub ▼.
   → Podczas wysyłania dioda LED 1 świeci się na pomarańczowo.
   → Dioda LED 1 świeci się na zielono. (dla SOMloq2)
   → Brama przesuwa się.

Zapisywanie ulubionych

W przypadku częstego używania bramy, można zapisać tryb jej pracy w ulubionych. Nie ma konieczności wybierania ulubionych na klawiaturze numerycznej przed ich uruchomieniem.

1. Naciskać przycisk (**M**) przez czas dłuższy niż 5 sekund w celu rozpoczęcia procesu zapisywania
   → Dioda LED 1 świeci się na zielono przez 10 sekund
   - **W ciągu 10 sekund należy wykonać następujące czynności.**
2. Na klawiaturze numerycznej wprowadzić numer bramy, która ma zostać zapisana w ulubionych.
   → Dioda LED 2 świeci się na zielono.
3. Krótko nacisnąć przycisk (**M**).
   → Dioda LED 1 świeci się na czerwono przez 2 sekundy, a dioda LED 2 jednocześnie świeci się przez 2 sekundy na pomarańczowo.
   → Zapisywanie w ulubionych zakończyło się

Usuwanie z ulubionych

1. Naciskać przycisk **(M)** przez czas dłuższy niż 10 sekund.
   → Dioda LED 1 miga na zielono.
2. Zwolnić przycisk (**M**).
3. Krótko nacisnąć przycisk (**M**)
   → Dioda LED 1 świeci się na czerwono przez 2 sekundy, a dioda LED 2 jednocześnie świeci się przez 2 sekundy na pomarańczowo.
   → Usuwanie z ulubionych zakończyło się.

Wymiana baterii

Przy niskim poziomie naładowania baterii dioda LED 1 miga na czerwono podczas wysyłania polecenia.

1. Zdjąć osłonę śrub (3).
2. Wykręcić śrubę (4).
3. Obrócić GIGAcom i wykręcić również śruby dolne (5).
4. Zdjąć dolną część obudowy.
5. Wymienić baterię (6).

Składanie odbywa się w odwrotnej kolejności.

Uproszczona deklaracja zgodności

Firma SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu GIGAcom odpowiada dyrektywie 2014/53/UE. Pełna wersja deklaracji zgodności UE dostępna jest w Internecie pod adresem:

www.som4.me/mrl

Złomowanie bramy

Przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych.

HU GIGAcom

Cikksz. 4038V000

Műszaki adatok

Rádiófrekvencia	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Hőmérséklet-tartomány	-20 °C …+55 °C
Rádióparancsok	200 rádió parancs
Hatótávolság	50 m
Védettség	IP 64
Méretek (ház)	147 x 44 x 30 mm
Tömeg	180 g elemekkel
Elem	CR123A (3V) típus

Alkalmazási terület / alkalmazási cél

- Rádióvezérlés 200 paranccsal az ipar területén való alkalmazáshoz.
- Max. 100 kapu vezérlése (definiált nyitás / zárás esetén = 2 parancs / kapu).
- Somloq Rollingcode és SOMloq2 rádiórendszerekhez alkalmas.

Biztonsági tudnivalók

- A rádióvezérlés üzemeltetése vagy karbantartása csak ennek az útmutatónak az elolvasása és megértése után, valamint figyelembevételével végezhető.
- A távirányítót gyermekek vagy állatok által hozzá nem férhető helyen tárolja.
- A távirányítót ne tárolja vagy üzemeltesse olyan helyeken, ahol nedvesség, gőz, magas páratartalom, por, közvetlen napsugárzás vagy hasonló feltételek fordulnak elő.
- A távirányítót biztonságos helyen kell tárolni; ha a készülék leesik, ez kárt vagy a hatótávolság csökkenését okozhatja.
- A meghibásodott készüléket kizárólag a gyártó által megbízott szakemberrel javíttassa meg.
- Azon berendezéseket, amelyeknél balesetveszély áll fenn, csak közvetlen rálátás esetén szabad távirányítani!
- A biztonságos működtetéshez az adott helyen a berendezésre érvényes biztonsági előírásokat be kell tartani! (A biztonságos üzemeltetésre vonatkozó információval pl. a VDE és a szakmai szövetségek, vagy más országokban a hasonló szervezetek szolgálnak.)
- Az üzemeltető semmilyen védelmet nem élvez az olyan üzemzavarokkal szemben, melyeket más távközlési berendezések vagy készülékek okoznak (pl. rádiókészülékek, melyeket ugyanabban a frekvenciatartományban használnak).
- Ez a termék elemeket tartalmaz. Az elem lenyelése esetén akár két órán belül súlyos belső égési sérüléseket okozhat, ami végzetes lehet.
- Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
- Ne használja a távirányítót, ha a ház nincs biztonságosan lezárva és feltétlenül tartsa tartsa távol a gyermekeket.
- Ha fennáll annak a lehetősége, hogy lenyelt egy elemet vagy valamely másik testnyílásába került, azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Robbanásveszély nem megfelelő típusú elem miatt. Ha az elemet nem megfelelő típusú elemre cseréli, robbanásveszély áll fenn.
- Az elemet ne nyissa ki, ne töltse után, és kerülje annak vízzel, tűzzel vagy magas hőmérsékletekkel való érintkezését!
- Az elemet az országban érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa!
- Fokozott balesetveszéllyel járó eszközök és berendezések (pl. darurendszerek) távirányítása tilos!
- A távirányítót csak olyan eszközökhöz és berendezésekhez szabad használni, amelyeknél a rádióadó vagy rádióvevő üzemzavara esetén emberek, állatok vagy tárgyak nem kerülnek veszélybe, vagy ezen veszélyek kockázatát egyéb biztonsági berendezések kizárják.

Rendeltetésszerű használat

- Fokozott balesetveszéllyel járó eszközök és berendezések (pl. darurendszerek) távirányítása tilos!
- Csak olyan eszközöket és berendezéseket szabad távirányítani, amelyeknél a rádióadó vagy rádióvevő üzemzavara esetén emberek, állatok vagy tárgyak nem kerülnek veszélybe, vagy ezen veszélyek kockázatát egyéb biztonsági berendezések kizárják.

Magyarázat a kijelzőhöz és a gombokhoz

Optikai kijelző

LED 1 **(1)**	• A rádióparancs küldése közben rövid ideig narancssárgán világít • 1 másodpercig zölden világít, ha a SOMloq2 rádióvevőtől visszajelzést kapott
LED 2 **(2)**	• A 0 - 9 tárolóhelyek egyikét elfoglaló kapu kiválasztásakor zölden világít • A 10 - 99 tárolóhelyek egyikét elfoglaló kapu kiválasztásakor narancssárgán világít • Egy háromjegyű (nem érvényes) tárolóhely kiválasztása esetén pirosan villog

Gombok

0 - 9 számok	A kívánt kapu számának beviteléhez
ESC	Rossz bevitel korrigálásához
M	Memória gomb
●	A világítás bekapcsolása
▲	"NYITÁS" menetgomb
▼	"ZÁRÁS" menetgomb

Bekapcsolás

Kiszállításkor a GIGAcom kikapcsolt állapotban van. Az első üzembe helyezés előtt be kell kapcsolni.

1. Nyomja meg és tartsa nyomva az (**M**) gombot.
   → A LED 2 narancssárgán villog.
   → 5 másodperc után a LED 1 pirosan és a LED 2 narancssárgán kezd világítani.
   → A háttérvilágítás bekapcsol.

Betanítás a rádióvevőn

MEGJEGYZÉS !

Hogy a GIGAcom használata a lehető legegyszerűbb és legkényelmesebb legyen, feltétlenül figyelni kell arra, hogy a ▲ gombot következetesen a kapu NYITÁS, a ▼ gombot pedig a kapu ZÁRÁS funkcióhoz használja.

A rádióvevő betanítási módba helyezésének eljárásmódja és a rádióvevőn lévő LED-nek a betanítási folyamat különböző fázisaiban való reakciója a rádióvevő ill. meghajtás útmutatójában található.

1. Helyezze a rádióvevőt a definiált NYITÁS / ZÁRÁS betanítási módba.
2. A GIGAcom készüléken lévő számbillentyűzeten keresztül válassza ki a kívánt tárolóhelyet.
   → A 0 - 9 számok egyikének bevitele esetén a LED 2 zölden világít.
   → A 10 - 99 számok egyikének bevitele esetén a LED 2 narancssárgán világít.
3. Nyomja meg a kívánt iránygombot.
   - **▲ kapu nyitáshoz**
   - **▼ kapu záráshoz**
   → A LED 1 narancssárgán világít.

Törlés a rádióvevőből

A rádióvevő törlés módba helyezésének eljárásmódja és a rádióvevőn lévő LED-nek a törlési folyamat különböző fázisaiban való reakciója a rádióvevő ill. meghajtás útmutatójában található.

1. Helyezze a rádióvevőt törlés módba.
2. A GIGAcom készüléken lévő számbillentyűzeten keresztül válassza ki a törlendő tárolóhelyet.
   → A 0 - 9 számok egyikének bevitele esetén a LED 2 zölden világít.
   → A 10 - 99 számok egyikének bevitele esetén a LED 2 narancssárgán világít.
3. Nyomja meg a törlendő iránygombot.
   - **▲ kapu nyitáshoz**
   - **▼ kapu záráshoz**
   → A LED 1 narancssárgán világít.

Háttérvilágítás bekapcsolása

1. Nyomja meg röviden a ● gombot.
   - A háttérvilágítás kb. 10 másodpercig világít.
   - A jeladó gomb megnyomása után a háttérvilágítás azonnal kialszik.

MEGJEGYZÉS !

Ha még nincsenek kedvencek lementve, és előtte nem nyomott meg számbillentyűt, a világítás a ▲ vagy ▼ gombok megnyomásával kb. 10 másodpercre aktiválódik.

Üzem

Előfeltételek

- A GIGAcom be van kapcsolva.
- A kívánt rádióparancsot a megfelelő rádióvevőre betanította.
- A GIGAcom eleme nem merült le.

Kapu / parancs kiválasztása

1. Vigye be a kívánt kapu számát a számbillentyűzeten keresztül.
   - Ha egymás után 2 számjegynél többet visz be, a LED 2 pirosan villog és a bevitel megszakad.
2. Válassza ki a kívánt menetirányt a ▲ vagy ▼ gomb megnyomásával.
   → A LED 1 a küldésnél narancssárgán világít.
   → A LED 1 zölden világít. (SOMloq2 esetén)
   → A kapu mozgásba jön.

Kedvencek mentése

Ha egy kaput nagyon gyakran működtet, azt le lehet menteni a Kedvencek közé. A Kedvenceket a működtetés előtt nem kell a számbillentyűzeten keresztül kiválasztani.

1. A mentési folyamathoz nyomja az (**M**) gombot 5 másodpercnél hosszabb ideig
   → A LED 1 10 másodpercig zölden világít
   - **A 10 másodperces időablakon belül a következő lépéseket kell elvégezni.**
2. Vigye be a számbillentyűzeten keresztül annak a kapunak a számát, amelyet a Kedvencek közé szeretne menteni.
   → A LED 2 zölden világít.
3. Nyomja meg röviden az **(M)** gombot.
   → A LED 1 2 másodpercig pirosan, a LED 2 pedig ezzel egyidejűleg 2 másodpercig narancssárgán világít.
   → A Kedvenc mentése megtörtént

Kedvenc törlése

1. Nyomja az **(M)** gombot 10 másodpercnél hosszabb ideig.
   → A LED 1 zölden villog.
2. Engedje el az **(M)** gombot.
3. Nyomja meg röviden az **(M)** gombot
   → A LED 1 2 másodpercig pirosan, a LED 2 pedig ezzel egyidejűleg 2 másodpercig narancssárgán világít.
   → A Kedvenc törlése megtörtént

Az elemek cseréje

Ha az elem töltése alacsony szintű, a LED 1 a parancs küldésekor pirosan világít.

1. Húzza le a csavarborítást (3).
2. Csavarozza ki a csavart (4).
3. Fordítsa meg a GIGAcom készüléket és az alsó csavarokat (5) is csavarozza ki.
4. Vegye le a ház alsó részét.
5. Cserélje ki az elemet (6).

Az összeszerelés fordított sorrendben történik.

Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat

A SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH ezennel kijelenti, hogy a GIGAcom rádióberendezés típus a 2014/53/EU irányelvnek megfelel. Az EU Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internet cím alatt található:

www.som4.me/mrl

Ártalmatlanítás

Tartsa be az adott országban érvényes előírásokat.

RU GIGAcom

Арт. № 4038V000

Технические характеристики

Радиочастота	868,8 МГц (SOMloq); 868,95 МГц (SOMloq2)
Диапазон температур	-20 °C …+55 °C
Радиокоманды	200 радиокоманд
Радиус действия	50 м
Степень защиты	IP 64
Размеры (корпус)	147 x 44 x 30 мм
Масса	180 г, включая аккумуляторные батареи
Аккумуляторная батарея	тип CR123A (3В)

Область применения / цель применения

- Дистанционное радиоуправление с 200 командами для промышленного применения.
- Возможность управления 100 воротами (при определении открытия / закрытия = 2 команды / ворота).
- Предназначено для радиосистем Somloq Rollingcode и SOMloq2.

Указания по безопасности

- Настоящее руководство должно быть прочитано, понято и соблюдаться лицом, осуществляющим эксплуатацию или техобслуживание дистанционного радиоуправления.
- Хранить ручной пульт-передатчик вне пределов доступа детей и животных.
- Не хранить и не эксплуатировать ручной пульт-передатчик в местах с повышенной сыростью, парообразованием, высокой влажностью воздуха, в зоне действия прямых солнечных лучей и при прочих подобных условиях.
- Хранить ручной пульт-передатчик в устойчивом положении; при падении могут иметь место повреждения или уменьшение радиуса действия.
- Неисправные устройства можно чинить только специалисту, авторизованному производителем.
- Дистанционное управление установками, которым сопутствует риск несчастного случая, разрешается производить только при условии прямой видимости!
- Для обеспечения безопасной эксплуатации следует соблюдать все действующие предписания по технике безопасности для данного прибора по месту его эксплуатации! Консультацию о безопасности работы можно получить, например, в Объединении немецких электротехников (VDE) или в аналогичных учреждениях других государств.
- Пользователю не гарантируется какая-либо защита от помех вследствие действия других средств связи или приборов (например, радиоустановок, которые в надлежащем порядке эксплуатируются в том же диапазоне частот).
- В комплект изделия входят батарейки. Если батарейка проглочена, то в течение всего двух часов могут возникнуть опасные ожоги внутренних органов, которые могут привести к смертельному исходу.
- Берегите от детей новые и использованные батарейки.
- Если корпус не закрывается надлежащим образом, не используйте пульт ДУ и берегите его от детей.
- Если есть опасность проглатывания батарейки или ее попадания в другие отверстия тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Опасность взрыва из-за неверного выбора типа батарейки. Если батарейка заменяется на другую, неверного типа, то возникает опасность взрыва.
- Не открывайте батарею, не подзаряжайте ее, не допускайте ее контакта с водой и огнем, а также не подвергайте ее воздействию высоких температур!
- Утилизацию батареи необходимо производить в соответствии с правилами соответствующей страны!
- Дистанционное управление устройствами и установками с повышенным риском несчастных случаев (например, крановое оборудование) запрещается!
- Ручной пульт-передатчик разрешено использовать только для устройств и установок, в которых исключена опасность для людей, животных и предметов в случае радиопомех в передатчике или приемнике, либо такая опасность компенсируется другими предохранительными устройствами.

Использование по назначению

- Дистанционное управление устройствами и установками с повышенным риском несчастных случаев (например, крановое оборудование) запрещается!
- Дистанционное управление разрешено использовать только для устройств и установок, в которых исключена опасность для людей, животных и предметов в случае радиопомех в передатчике или приемнике, либо такая опасность компенсируется другими защитными приспособлениями.

Назначение индикаторов и кнопок

Оптические индикаторы

Светодиод 1 **(1)**	• На короткое время загорается оранжевым цветом при отправке команды по радио • Загорается на 1 секунду зеленым цветом, если от приемника SOMloq2 был получен сигнал обратной связи
Светодиод 2 **(2)**	• Загорается зеленым цветом при выборе ворот, которыми заняты ячейки памяти 0 - 9 • Загорается оранжевым цветом при выборе ворот, которыми заняты ячейки памяти 10 - 99 • Загорается красным цветом при попытке набрать трехзначный (недействительный) номер ячейки памяти

Кнопки

Цифры 0 - 9	Для ввода номера нужных ворот
ESC	Для коррекции неверного ввода
M	Кнопка памяти
●	Включить освещение
▲	Кнопка прогона "ОТКР."
▼	Кнопка "ЗАКР."

Включение

При поставке GIGAcom выключен. Необходимо включить его перед первым вводом в эксплуатацию.

1. Кнопку (**M**) нажать и удерживать.
   → Светодиод 2 мигает оранжевым цветом.
   → Через 5 секунд светодиод 1 мигает красным цветом, светодиод 2 загорается оранжевым.
   → Включается фоновая подсветка.

Программирование приемника

УКАЗАНИЕ!

Чтобы сделать использование GIGAcom максимально простым и комфортным, обязательно следите за тем, чтобы кнопка ▲ последовательно применялась для команды „Ворота ОТКР.", а кнопка ▼ последовательно применялась для команды „Ворота ЗАКР.".

Правильный порядок действий для приведения приемника в режим программирования и информация о соответствующей реакции светодиодов на приемнике в различных фазах процесса программирования описаны в руководстве по эксплуатации приемника или привода.

1. Приемник в режиме программирования должен быть переведен в определенные положения ОТКР. / ЗАКР.
2. Выбрать с помощью цифрового блока на GIGAcom ячейку памяти, которая будет нужна в будущем.
   → Светодиод 2 при вводе числа 0 - 9 загорится зеленым цветом.
   → Светодиод 2 при вводе числа 10 - 99 загорится оранжевым цветом.
3. Нажать требуемую кнопку направления.
   - **▲ для „Ворота ОТКР."**
   - **▼ для „Ворота ЗАКР."**
   → Светодиод 1 горит оранжевым цветом.

Удалить из приемника

Правильный порядок действий для приведения приемника в режим удаления и информация о соответствующей реакции светодиодов на приемнике в различных фазах процесса удаления описаны в руководстве по эксплуатации приемника или привода.

1. Перевод приемника в режим удаления.
2. Выбрать с помощью цифрового блока на GIGAcom ячейку памяти, которая должна быть удалена.
   → Светодиод 2 при вводе числа 0 - 9 загорится зеленым цветом.
   → Светодиод 2 при вводе числа 10 - 99 загорится оранжевым цветом.
3. Нажать удаляемую кнопку направления.
   - **▲ для „Ворота ОТКР."**
   - **▼ для „Ворота ЗАКР."**
   → Светодиод 1 горит оранжевым цветом.

Включение фоновой подсветки

1. Нажать в течение короткого времени кнопку ●.
   - Фоновая подсветка загорится примерно на 10 секунд.
   - После нажатия кнопки передатчика фоновая подсветка погаснет.

УКАЗАНИЕ!

Если фавориты еще не были сохранены и кнопка с цифрой до этого не была нажата, освещение активируется при нажатии кнопки ▲ или ▼ примерно на 10 секунд.

Режим работы

Предварительные условия

- GIGAcom включен.
- Нужная радиокоманда запрограммирована на правильном приемнике.
- Батарея GIGAcom не разряжена.

Выбрать ворота / команду

1. Ввести номер нужных ворот с помощью цифрового блока.
   - Если друг за другом вводится более 2-х цифр, светодиод 2 мигает красным, и ввод прерывается.
2. Выбрать нужное направление движения ворот, нажав кнопку ▲ или ▼.
   → Светодиод 1 при отправке горит оранжевым цветом.
   → Светодиод 1 горит зеленым цветом. (При SOMloq2)
   → Ворота приходят в движение.

Сохранить фаворит

Если ворота включаются особенно часто, их можно сохранить как фаворит. Фавориты перед включением не нужно выбирать с помощью цифрового блока.

1. Кнопку (**M**) нужно нажать дольше, чем на 5 секунд, чтобы запустить процесс сохранения
   → Светодиод 1 загорается на 10 секунд зеленым цветом
   - **Во время 10-секундного интервала времени нужно осуществить следующие шаги.**
2. Номер ворот, которые должны быть сохранены как фаворит, нужно ввести с помощью цифрового блока.
   → Светодиод 2 горит зеленым цветом.
3. Нажать кнопку **(M)** в течение короткого времени.
   → Светодиод 1 загорается на 2 секунды красным цветом, а светодиод 2 одновременно загорается на 2 секунды оранжевым цветом.
   → Фаворит сохранен

Удалить фаворит

1. Нажать кнопку **(M)** более чем на 10 секунд.
   → Светодиод 1 мигает зеленым цветом.
2. Отпустить кнопку (**M**).
3. Нажать кнопку **(M)** в течение короткого времени
   → Светодиод 1 загорается на 2 секунды красным цветом, а светодиод 2 одновременно загорается на 2 секунды оранжевым цветом.
   → Фаворит удален

Заменить батарею

Если заряд батареи достиг нижней отметки, то светодиод 1 при отправке команды загорается красным цветом.

1. Снять крышку винта (3).
2. Вывернуть винт (4).
3. Перевернуть систему GIGAcom и вывернуть нижний винт (5).
4. Поднять нижнюю часть корпуса.
5. Заменить батарею (6).

Действия при монтаже осуществляются в обратной последовательности.

Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat

A SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH ezennel kijelenti, hogy a GIGAcom rádióberendezés típus a 2014/53/EU irányelvnek megfelel. Az EU Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internet cím alatt található:

www.som4.me/mrl

Утилизация

Соблюдайте предписания, действующие в соответствующей стране.

ZH GIGAcom

产品编号4038V000

技术参数

射频	868.8 MHz (SOMloq)；868.95 MHz (SOMloq2)
温度范围	-20 °C … +55 °C
无线电指令	200 种无线电指令
作用范围	50 m
防护等级	IP 64
尺寸（外壳）	147 x 44 x 30 mm
重量	180g，含电池
电池	CR123A 型 (3V)

使用范围/用途

- 该无线电遥控器（具有 200 种无线电指令）适用于工业领域。
- 控制最多 100 扇门（按定义打开/关闭 = 2 种指令/扇门）。
- 适用于 SOMloq 滚动码和 SOMloq2 无线电系统。

安全提示

- 运行或维护无线遥控器的人员必须阅读、理解和遵守本说明书。
- 将掌上遥控器保管在儿童或动物无法触及的地方。
- 不得将掌上遥控器置于潮湿、存在蒸汽、空气湿度大、具有粉尘以及阳光直射的地方或类似条件下，或者在此类环境条件下运行。
- 稳当放置掌上遥控器，如果掉落，将导致损坏或作用范围缩小。
- 仅可由制造商授权的专业人员维修损坏的设备。
- 仅允许在直接可见的情况下对具有事故风险的设备进行遥控！
- 为保障设备运行安全，必须遵守当地现行的安全规定！VDE、职业联合会或其他国家类似机构可提供有关安全运行的相关信息。
- 对于来自其它电信设备和装置（例如：在相同频率范围中运行的、符合规定的无线电设备）的干扰，运营方无法加以避免。
- 本产品包含电池。 如果误吞电池，可能会在两个小时内引起严重的内部灼伤，甚至导致死亡。
- 务请确保儿童远离新的和用过的电池。
- 如果外壳未牢固闭合，则不得使用掌上遥控器，以及必须远离孩童。
- 如果不慎吞下电池或电池存在于身体其他开口处时，请立即就医。
- 错误的电池型号会有爆炸危险。用错误型号电池更换会有爆炸危险
- 不得撬开电池，不得进行充电，不得接触水、明火或高温！
- 按照有效的国家规定对电池进行废弃处理！
- 禁止遥控具有较高事故风险的设备和装置（比如起重设备）！
- 仅可在其发射器或接收器产生的无线电不会危及人身、动物或财产安全，或者通过其它安全设备消除此类危险的装置和设备上使用掌上遥控器。

合规使用

- 禁止遥控具有较高事故风险的设备和装置（比如起重设备）！
- 仅可在其发射器或接收器产生的无线电不会危及人身、动物或财产安全，或者通过其它安全设备消除此类危险的装置和设备上使用遥控。

显示和按键说明

光显示

LED 1 (1)	• 在发送一种无线指令时短时间亮起橙色 • 当从 SOMloq2 无线接收器收到一条反馈信号时，亮起绿色 1 秒
LED 2 (2)	• 在选择一扇占用 0-9 中一个存储位置的门时，亮起绿色 • 在选择一扇占用 10-99 中一个存储位置的门时，亮起橙色 • 在尝试选择（无效）三位存储位置时，闪起红色

按键

字符 0-9	用于输入所需门的编号
ESC	修正错误的输入内容
M	保存键
●	打开照明灯
▲	"向上"运行键
▼	"向下"运行键

接通

交付时已断开 GIGAcom。首调前必须接通。

1. 按下并按住按键 (M)。
   → LED 2 闪烁橙色。
   → 5 秒后，LED 1 亮起红色，LED 2 亮起橙色。
   → 如此即可背景灯。

在接收器上示教

提示！

为了尽可能简化 GIGAcom 的使用过程，务请注意，▲ 键仅用于打开门，▼ 键仅用于关闭门。

无线接收器进入示教模式的正确操作方法，以及接收器上的 LED 灯在不同示教阶段的相应反应，请参考接收器或驱动装置的说明书。

1. 接收器进入定义的打开/关闭示教模式。
2. 通过 GIGAcom 的数字键盘选择所需的存储位置。
   → 在输入数字 0-9 时，LED 2 亮起绿色。
   → 在输入数字 10-99 时，LED 2 亮起橙色。
3. 按下所需的方向键。
   - ▲ 用于打开门
   - ▼ 用于关闭门
   → LED 1 亮起橙色。

从接收器中删除

无线接收器进入删除模式的正确操作方法，以及接收器上的 LED 灯在不同删除阶段的相应反应，请参考接收器或驱动装置的说明书。

1. 接收器进入删除模式。
2. 通过 GIGAcom 的数字键盘选择所需删除的存储位置。
   → 在输入数字 0-9 时，LED 2 亮起绿色。
   → 在输入数字 10-99 时，LED 2 亮起橙色。
3. 按下所需删除的方向键。
   - ▲ 用于打开门
   - ▼ 用于关闭门
   → LED 1 亮起橙色。

打开背景灯

1. 短暂按下 ● 键。
   - 背景灯亮起约 10 秒。
   - 在操作发送键后，背景灯将立即熄灭。

提示！

如果尚未保存收藏，且未操作字符键，通过按下▲ 或 ▼ 键可将照明灯激活约 10 秒。

运行

前提条件

- 已接通 GIGAcom。
- 在正确的接收器上已示教所需的无线指令。
- GIGAcom 的电池电量充足。

选择门/指令

1. 通过数字键盘输入所需门的编号。
   - 如果连续输入均超过 2 位数字，LED 2 将闪烁红色，并中断输入。
2. 通过按下 ▲ 或 ▼ 键选择所需的运行方向。
   → LED 1 在发送时亮起橙色。
   → LED 1 亮起绿色。（对于 SOMloq2）
   → 门开始移动。

保存收藏

如需频繁操作一扇门，则可将其保存为"收藏"。在操作前不得通过数字键盘选择收藏。

1. 按住 (M) 键 5 秒以上，开始保存过程
   → LED 1 亮起绿色 10 秒
   - 必须在 10 秒窗口时间内执行以下步骤。
2. 通过数字键盘输入应保存为收藏的门编号。
   → LED 2 亮起绿色。
3. 短暂按下 (M) 键。
   → LED 1 亮起红色 2 秒，同时 LED 2 亮起橙色 2 秒。
   → 收藏已保存

删除收藏

1. 按住 (M) 键 10 秒以上。
   → LED 1 闪烁绿色。
2. 松开 (M) 键。
3. 短暂按下 (M) 键
   → LED 1 亮起红色 2 秒，同时 LED 2 亮起橙色 2 秒。
   → 收藏已删除

更换电池

如果电池电量较低，则在发送指令时，LED 1 将闪烁红色。

1. 拔下螺旋盖 (3)。
2. 旋出螺丝 (4)。
3. 旋转 GIGAcom，旋出下方的螺丝 (5)。
4. 拔下外壳下部件。
5. 更换电池 (6)。

按相反的顺序组装。

简化版一致性声明

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH 兹声明，无线电设备 GIGAcom 符合准则 2014/53/EU。欧盟一致性声明的全文可访问以下互联网地址获得：

www.som4.me/mrl

废弃处理

遵守相关的国家规定。

CS GIGAcom

Obj. č. 4038V000

Technické údaje

Frekvence dálkového ovládání	868,8 MHz (SOMloq); 868,95 MHz (SOMloq2)
Teplotní rozsah	–20 °C … +55 °C
Povely dálkového ovládání	200 povelů dálkového ovládání
Dosah	50 m
Krytí	IP 64
Rozměry (kryt)	147 × 44 x 30 mm
Hmotnost	180 g vč. baterií
Baterie	typ CR123A (3V)

Oblast/účel použití

- Dálkové rádiové ovládání s 200 povely pro průmyslové použití.
- Aktivace až 100 vrat (při definovaném otvírání/zavírání = 2 povely/vrata).
- Určeno pro dálkové systémy se Somloq Rollingcode (plovoucím kódem) a SOMloq2.

Bezpečnostní pokyny

- Tento návod si musí osoba, která provozuje nebo udržuje dálkové ovládání, přečíst, porozumět mu a dodržovat jej.
- Ruční ovladač uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Ruční ovladač neskladujte nebo neprovozujte na místech s výskytem vlhkosti, páry, zvýšené vlhkosti vzduchu, přímého slunečního svitu nebo podobných podmínek.
- Ruční ovladač skladujte ve stabilní poloze, pád může vést k poškozením nebo snížení dosahu.
- Vadná zařízení nechejte opravovat pouze odborníkem autorizovaným od výrobce.
- Dálkové ovládání zařízení s nebezpečím nehody smí být prováděno jen za přímého vizuálního kontaktu!
- Pro bezpečný provoz musí být dodrženy místní bezpečnostní pokyny platné pro toto zařízení! (Informace o bezpečném provozu poskytuje např. VDE (Svaz německých elektrotechniků) a profesní sdružení nebo srovnatelné instituce v jiných státech.)
- Provozovatel není chráněn před poruchami způsobeným jinými rádiovými zařízeními nebo přístroji (např. rádiová zařízení, která jsou provozována ve stejném frekvenčním rozsahu).
- Tento produkt obsahuje baterie. Při spolknutí baterie mohou během pouhých dvou hodin vzniknout těžké vnitřní popáleniny vedoucí ke smrti.
- Nové i použité baterie udržujte mimo dosah dětí.
- Nedovírá-li se kryt správně, nesmíte ruční ovladač používat a musíte ho bezpodmínečně uložit mimo dosah dětí.
- Při podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo že se baterie nachází v některém tělesném otvoru, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při použití nesprávného typu baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Při výměně baterie za baterii nesprávného typu hrozí nebezpečí výbuchu.
- Baterii neotevírejte, nedobíjejte, nevystavujte kontaktu s vodou, ohněm nebo vysokými teplotami!
- Zlikvidujte baterii podle platných národních předpisů!
- Dálkové ovládání přístrojů a zařízení se zvýšeným rizikem nehody (např. jeřábů) je zakázáno!
- Ruční ovladač je přípustný pouze pro přístroje a zařízení, u kterých při poruše funkce ovladače nebo dálkového přijímače nehrozí žádné nebezpečí pro osoby, zvířata nebo předměty nebo je toto riziko pokryto jiným bezpečnostním zařízením.

Použití v souladu s určením

- Dálkové ovládání přístrojů a zařízení se zvýšeným rizikem nehody (např. jeřábů) je zakázáno!
- Dálkové ovládání je přípustné pouze pro přístroje a zařízení, u kterých při poruše fungování vysílače nebo přijímače dálkového ovládání nehrozí žádné nebezpečí pro osoby, zvířata nebo předměty nebo je toto riziko pokryto jiným bezpečnostním zařízením.

Vysvětlení indikátorů a tlačítek

Optické indikátory

LED 1 **(1)**	• Krátce se oranžově rozsvítí během odesílání povelu dálkového ovládání • Rozsvítí se na 1 sekundu zeleně, pokud byla obdržena zpětná vazba od přijímače dálkového ovládání SOMloq2
LED 2 **(2)**	• Svítí zeleně při volbě vrat, která obsazují jedno z paměťových míst 0–9 • Svítí oranžově při volbě vrat, která obsazují jedno z paměťových míst 10–99 • Bliká červeně při pokusu zvolit (neplatné) třímístné paměťové místo

Tlačítka

Číslice 0–9	Pro zadání čísla požadovaných vrat
ESC	K opravě nesprávného zadání
M	Paměťové tlačítko
●	Zapnutí osvětlení
▲	Tlačítko pojezdu „NAHORU"
▼	Tlačítko pojezdu „DOLŮ"

Zapnutí

Při expedici je zařízení GIGAcom vypnuté. Před prvním uvedením do provozu se musí zapnout.

1. Stiskněte tlačítko (**M**) a podržte je stisknuté.
   → LED 2 bliká oranžově.
   → Po 5 sekundách se rozsvítí LED 1 červeně a LED 2 oranžově.
   → Zapne se podsvícení pozadí.

Naprogramování přijímače

UPOZORNĚNÍ!

K zajištění pokud možno snadné a příjemné obsluhy zařízení GIGAcom je nutné dbát na důsledné používání tlačítka ▲ k OTVÍRÁNÍ vrat a tlačítka ▼ k ZAVÍRÁNÍ vrat.

Správný postup pro uvedení přijímače dálkového ovládání do programovacího režimu a příslušné reakce LED diody na přijímači v různých fázích programovacího procesu naleznete v návodu přijímače, resp. pohonu.

1. Uveďte přijímač do programovacího režimu pro definované OTVÍRÁNÍ/ZAVÍRÁNÍ.
2. Pomocí číslicového bloku na zařízení GIGAcom zvolte požadované budoucí paměťové místo.
   → LED 2 svítí při zadání číslice 0–9 zeleně.
   → LED 2 svítí při zadání číslice 10–99 oranžově.
3. Stiskněte požadované směrové tlačítko.
   - **▲pro OTEVŘENÍ vrat**
   - **▼ pro ZAVŘENÍ vrat**
   → LED 1 svítí oranžově.

Vymazání z přijímače

Správný postup pro uvedení přijímače dálkového ovládání do režimu mazání a příslušnou reakci LED diody na přijímači v různých fázích procesu mazání naleznete v návodu přijímače, resp. pohonu.

1. Uveďte přijímač do režimu mazání.
2. Pomocí číslicového bloku na zařízení GIGAcom zvolte paměťové místo, které chcete vymazat.
   → LED 2 svítí při zadání číslice 0–9 zeleně.
   → LED 2 svítí při zadání číslice 10–99 oranžově.
3. Stiskněte směrové tlačítko, které chcete vymazat.
   - **▲pro OTEVŘENÍ vrat**
   - **▼ pro ZAVŘENÍ vrat**
   → LED 1 svítí oranžově.

Zapnutí podsvícení

1. Stiskněte krátce tlačítko ●.
   - Podsvícení svítí cca 10 sekund.
   - Po aktivaci tlačítka ovladače podsvícení okamžitě zhasne.

UPOZORNĚNÍ!

Pokud ještě nemáte nic uloženo v oblíbených a nestiskli jste žádné číslicové tlačítko, osvětlení se přibližně na 10 sekund aktivuje také stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼.

Provoz

Předpoklady

- Zařízení GIGAcom je zapnuté.
- Požadovaný povel dálkového ovládání je naprogramovaný na správný přijímač.
- Baterie zařízení GIGAcom není vybitá.

Volba vrat/povelu

1. Zadejte pomocí číslicového bloku číslo požadovaných vrat.
   - Pokud zadáte více než 2 číslice za sebou, LED 2 začne blikat červeně a zadávání se přeruší.
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte požadovaný směr pojezdu.
   → LED 1 svítí během vysílání oranžově.
   → LED 1 svítí zeleně. (U SOMloq2)
   → Vrata se dají do pohybu.

Uložení do oblíbených

Pokud jsou některá vrata aktivována obzvlášť často, lze je uložit do oblíbených. Oblíbená vrata není třeba před aktivací volit z číselného bloku.

1. Když podržíte tlačítko (**M**) déle než 5 sekund, spustí se ukládání
   → LED 1 svítí 10 sekund zeleně
   - **V průběhu časového okna trvajícího 10 sekund je nutno provést následující kroky.**
2. Číslo vrat, které chcete uložit do oblíbených, se zadává pomocí číselného bloku.
   → LED 2 svítí zeleně.
3. Stiskněte krátce tlačítko (**M**).
   → LED 1 svítí 2 sekundy červeně a LED 2 svítí zároveň 2 sekundy oranžově.
   → Vrata jsou uložena v oblíbených

Vymazání z oblíbených

1. Podržte tlačítko **(M)** stisknuté déle než 10 sekund.
   → LED 1 bliká zeleně.
2. Uvolněte tlačítko (**M**).
3. Stiskněte krátce tlačítko **(M)**
   → LED 1 svítí 2 sekundy červeně a LED 2 svítí zároveň 2 sekundy oranžově.
   → Vrata byla vymazána z oblíbených

Výměna baterie

Pokud nabití baterie dosáhlo nízkého stavu, bliká LED 1 při odesílání povelu červeně.

1. Sejměte kryt šroubů (3).
2. Vyšroubujte šroub (4).
3. Zařízení GIGAcom otočte a spodní šrouby (5) rovněž vyšroubujte.
4. Nadzvedněte spodní část pouzdra.
5. Vyměňte baterii (6).

Sestavení probíhá v opačném pořadí.

Zjednodušené prohlášení o shodě

Společnost SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení GIGAcom odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplný text ES prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

www.som4.me/mrl

Likvidace

Dodržujte příslušné národní předpisy.